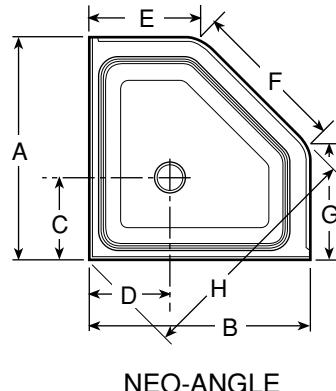
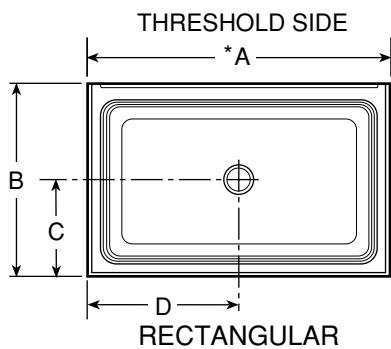
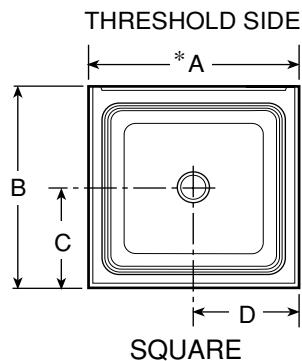




# SHOWER BASE INSTALLATION INSTRUCTIONS



\* Add 1/8" for rough-in dimensions.

## PRODUCT CHART (TRU-LEVEL™)

PRODUCT NO.	MODEL NAME	DIMENSIONS								PRODUCT WEIGHT
		A	B	C	D	E	F	G	H	
SQUARE	S344000	3636S	36	36	17.5	18.0				24 lb
	S364000	4848S	48	48	23.25	24.0				43 lb
	S348000	4242S	42	42	20.25	21.0				34 lb
RECTANGULAR	S356000	4834S	48	34	16.5	24.0				30 lb
	S368000	6036S	60	36	17.5	30.0				43 lb
	T366000	4248S	42	48	23.25	21.0				38 lb
	T362000	4236S	42	36	17.5	21.0				28 lb
	T370000	6042S	60	42	20.25	30.0				50 lb
	T354000	3642S	36	42	20.25	18.0				28 lb
	T374000	4832S	48	32	15.0	24.0				29 lb
	T232000	4234S	42	34	16.5	21.0				27 lb
	T228000	6034S	60	34	16.5	30.0				39 lb
	T358000	3838N	38	38	14.5	14.5	17.38	29.0	17.38	39.0
NEO-ANGLE	S352000	4242N	42	42	16.06	16.06	21.50	29.0	21.50	45.0
	S360000	4848N	48	48	16.25	16.25	27.50	29.0	27.50	53.0

Product specifications are subject to change without notice.  
Use installation instructions provided with product.

**Note:** This is a professional grade product. A knowledge of construction techniques, plumbing and electrical installation according to codes are required for proper installation and user satisfaction. We recommend that a licensed contractor perform the installation of all Jacuzzi Whirlpool Bath products. Our warranty does not cover improper installation related problems.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### 4 EASY STEPS TO INSTALL YOUR NEW SHOWER BASE

- STEP 1.** If the subfloor is level, no other preparation is necessary. You can proceed to install the base. If the subfloor is not level, level shower base by spreading floor leveling compound, mortar, plaster or minimal expansion structural foam with a density of a minimum of 5 lbs./cubic ft. **EVENLY** over **ENTIRE** area where base will be installed. (See Figure 1.) NOTE: The compound used **MUST** make contact with the entire bottom surface of the base feet. The base is **NOT** to be supported by the base flange.
- STEP 2.** Position and install base on leveled surface over drain.

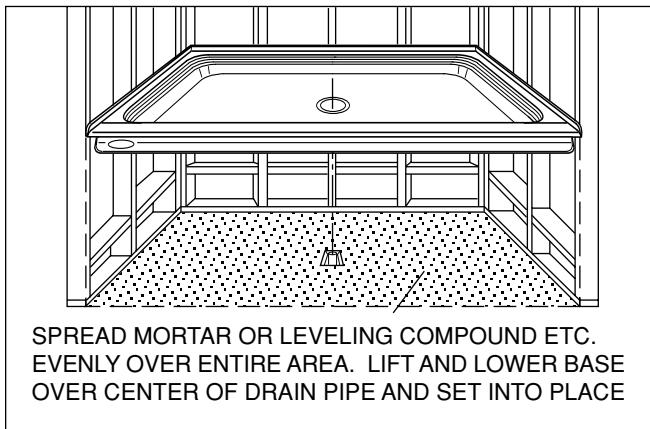


Figure 1

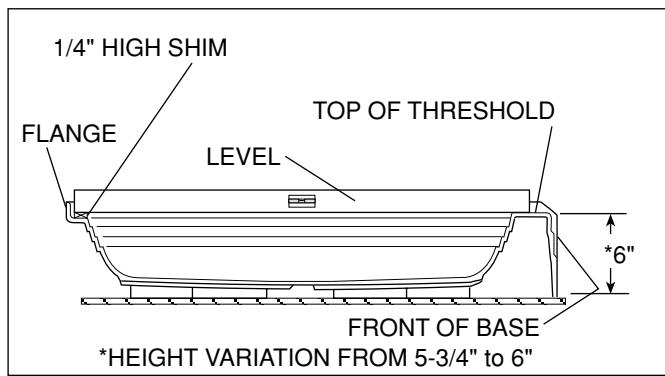


Figure 2A. FRONT TO BACK LEVELING

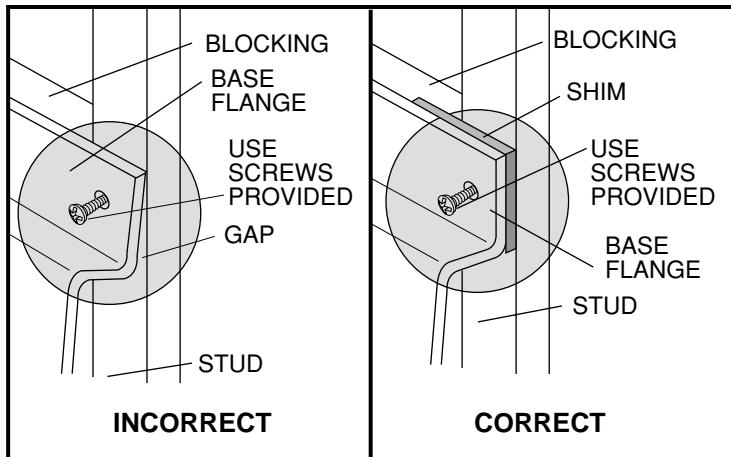


Figure 2B  
IMPORTANT: IF THERE IS ANY GAP BETWEEN BASE FLANGE  
AND STUD OR BLOCKING, SHIMS MUST BE USED.

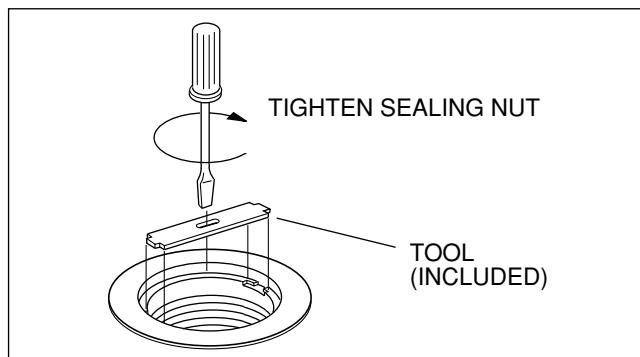


Figure 2C

**STEP 3.** Install cement board.

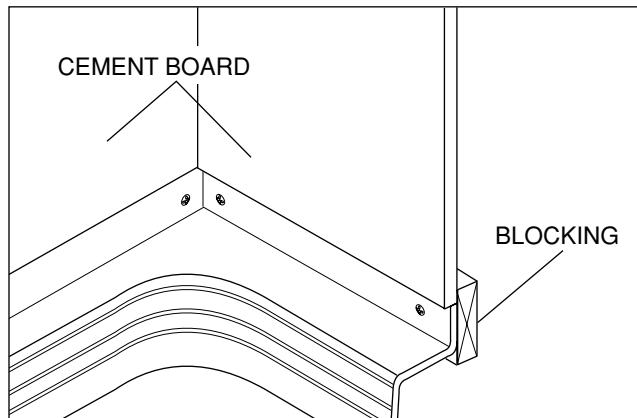


Figure 3

**STEP 4.** Install finishing materials and caulk base leaving 1/4" weep holes.

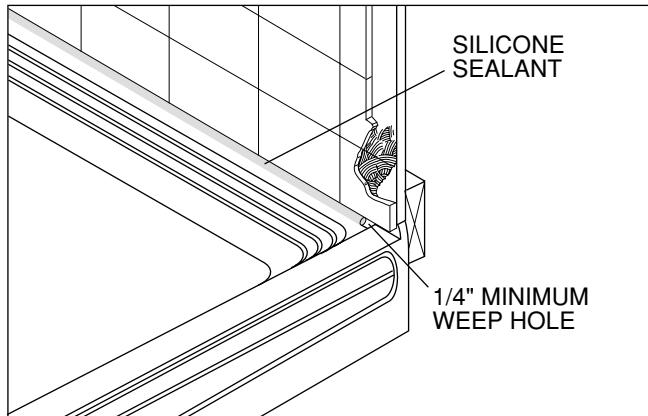


Figure 4A

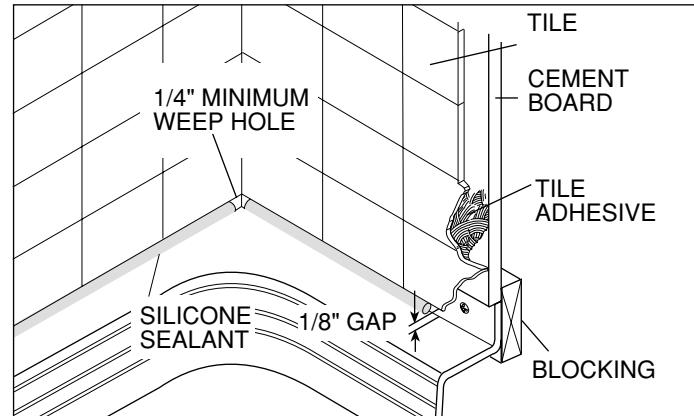


Figure 4B

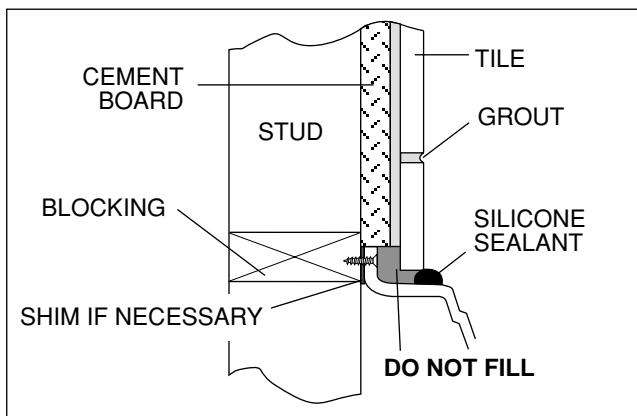


Figure 4C

Filling the area marked DO NOT FILL will prevent moisture from draining back into the base through the weep holes.

## Detailed Installations Instructions

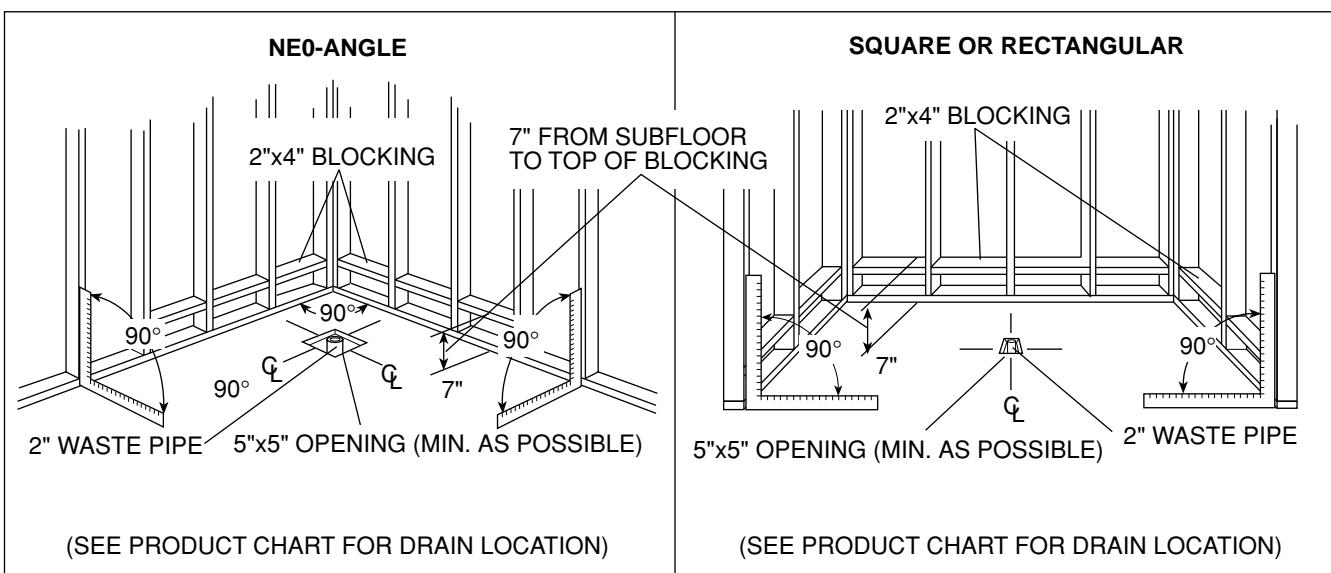
**Important:** Read complete instructions before beginning installation.

Each shower base is shipped with a shower drain and stainless steel strainer. An optional bright brass strainer is available for installation on the drain assembly.

Remove the shower base from the carton. **Do not destroy the shipping carton until after satisfactory inspection of the product.**

Immediately upon receipt, inspect the base before installing. Should inspection reveal any damage or defect in the finish, do not install the base. Damage or defect to the finish claimed after the base is installed is excluded from the warranty. Jacuzzi Whirlpool Bath's responsibility for shipping damage ceases upon delivery of the products in good order to the carrier. Refer any claims for damage to the carrier. For definitions of warranty coverage and limitations, refer to the published warranty information packaged with the product. Jacuzzi Whirlpool Bath is not responsible for any defect that could have been discovered, repaired, or avoided by following this inspection and testing procedure. Plan the installation in relation to the finished wall surfaces. Take into account the dimensions of both the shower base and the shower door enclosure to be used with it. Install the optional trim parts when all other installation has been completed.

### PRELIMINARY ROUGH-IN

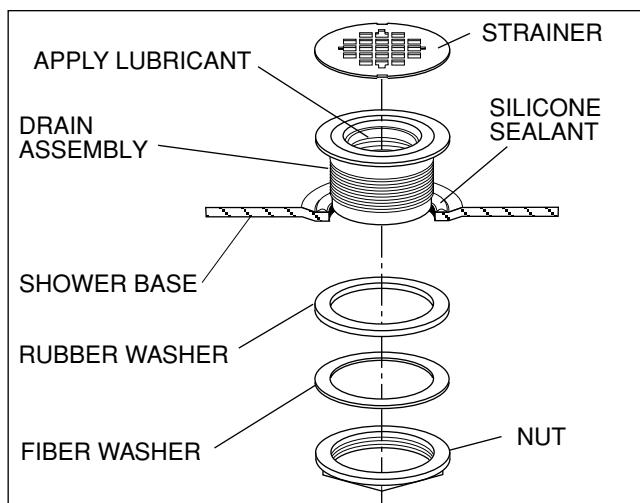


Provide an opening in the subfloor no less than 5" x 5" square. This opening should be located on the center lines of the shower base drain hole (See Product Chart).

The opening is to accommodate a 2" waste pipe. The waste pipe should be 1/4" to 1/2" above the surface of the subfloor.

Remove the stainless steel strainer from the drain assembly. Disassemble the locknut and two gaskets from the back of the drain assembly. Apply a 1/4" bead of caulking (silicone) to the drain hole and insert the drain assembly. Replace the rubber washer, fiber washer, and lock nut in that order. Hand tighten the locknut. Remove excess sealant from finished side.

Apply a lubricant (common household liquid soap works well) to the inside of the rubber seal of the drain assembly.



## DETAILED INSTRUCTIONS FOR INSTALLING YOUR NEW SHOWER BASE

### STEP 1

If the subfloor is level, no other preparation is necessary. You can proceed to install the base. If the subfloor is not level, level shower base by spreading floor leveling compound, mortar, plaster or minimal expansion structural foam having a density of a minimum of 5 lbs./cubic ft. **EVENLY** over **ENTIRE** area where base will be installed. (See Figure 1.) The compound used **MUST** make contact with the entire bottom surface of the base feet. The base is **NOT** to be supported by the base flange. Both sides of a joint or splice of sub-floor should be level to each other. Level and support waste pipe cutout area greater than 5" x 5".

### STEP 2

With the drain fitting passing over the center of the drainpipe, lower the shower base carefully into place, push down firmly until the base is in place. You **must** check the level of the base in two directions. A 1/4" high shim is necessary at the back of the base for front to back leveling. (See Figure 2A.) Do not lift a corner to level the base. This will cause a loss of contact with the mortar. Attach the shower base flange to the stud wall and blocking with screws provided. Use a minimum of 3 screws per flange section.

**NOTE: If there is any gap between base flange and stud or blocking, shims MUST be used to prevent distortion or cracking of the flange. (See Figure 2B.)**

With a large screwdriver and the tool included with the drain, tighten the inside compression nut to seal the drain pipe connection (see Figure 2C). After drain is fully installed, test for proper drainage. If the shower base does not drain properly, rectify this condition before proceeding with the installation. **Jacuzzi Whirlpool Bath is not responsible for removal and/or reinstallation costs.**

**NOTE: Watertight installation of the drain is the installer's responsibility. Drain leakage is excluded from the Jacuzzi Whirlpool Bath warranty.**

Replace the strainer and tape over the drain hole to prevent finishing material from entering drain.

### STEP 3

Place cement board or equivalent on top of shower base flange and secure to studwall (see Figure 3).

### STEP 4

Apply tile (or other finishing material) leaving a 1/8" gap between the finishing material and the shower base flange lip. Seal this gap with silicone sealant. Leave a minimum 1/4" weep hole at the back and front corners of the shower base (see Figures 4A and 4B). The weep holes are necessary to allow drainage from leakage through unsealed tiled grout.

Filling the area marked **DO NOT FILL** will prevent moisture from draining back into the base through the weep holes (see Figure 4C). This moisture is due to leakage through the tile grout. Sealing the tile grout will prevent this leakage.

### Clean-Up After Installation

To avoid dulling and scratching the acrylic surface of the base, never use abrasive cleaners. A mild liquid detergent and warm water clean soiled surfaces.

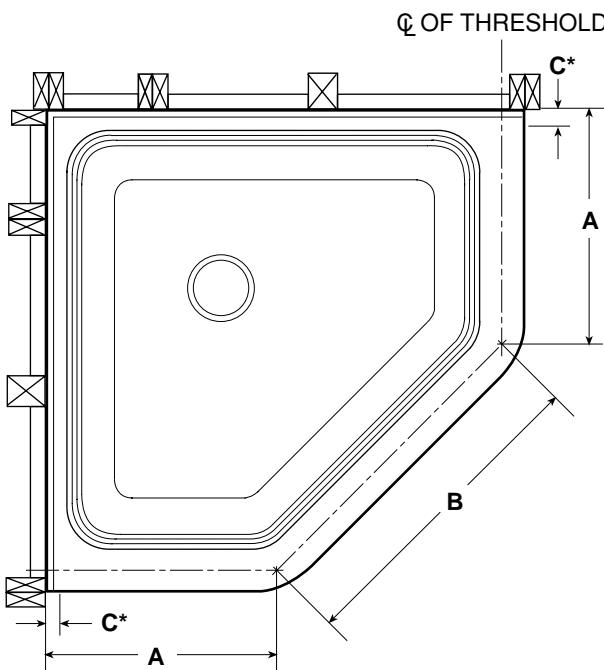
Remove spilled plaster with a wood or plastic edge. Metal tools scratch the surface. Spots left by plaster or grout can be removed if lightly rubbed with detergent on a damp cloth or sponge.

Paint, tar, or other difficult stains can be removed with paint thinner, turpentine, or isopropyl alcohol (rubbing alcohol).

Minor scratches which do not penetrate the color finish can be removed by lightly sanding with 600-grit wet/dry sandpaper. You can restore the glossy finish to the acrylic surface of the base with a special compound, Meguiar's #10 Mirror Glaze. If not available, use automotive rubbing compound followed by an application of automotive paste wax.

Major scratches and gouges which penetrate the acrylic surface require refinishing. Ask your Jacuzzi Whirlpool Bath dealer for special instructions.

## Determining Glass Enclosure Dimensions



**ROUGH-IN DIMENSION CHART (Neo-Angle Only)**

MODEL	A	B	C*
3838N	16 3/4"	28"	1-3/8"
4242N	20-3/4"	27-3/8"	1-3/8"
4848N	26-3/4"	27-1/2"	1-3/8"

\*C represents the dimension from the stud wall to the face of the finishing materials used in the shower construction.

If Jacuzzi Whirlpool Bath surround walls are used, subtract 1-3/8" from dimension A to arrive at glass enclosure dimensions. If other materials are used, subtract their thickness from dimension A.

**FOR SQUARE AND RECTANGULAR SHOWER BASES:** if Jacuzzi Whirlpool Bath surround walls are used, subtract 1-3/8" from stud wall of each end to arrive at glass enclosure dimensions (see front page illustration and chart). If other materials are used, subtract their thickness from stud wall of each end.

---

**PRODUCT SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.  
USE INSTALLATION INSTRUCTIONS SUPPLIED WITH PRODUCT.**

Jacuzzi Whirlpool Bath has obtained applicable code (standards) listings generally available on a national basis for products of this type. It is the responsibility of the installer/owner to determine specific local code compliance prior to installation of the product. Jacuzzi Whirlpool Bath makes no representation or warranty regarding, and will not be responsible for any code compliance.

## JACUZZI WHIRLPOOL BATH

**Jacuzzi Whirlpool Bath National Headquarters**  
P.O. Drawer J, Walnut Creek, CA 94596 (925) 938-7070  
**Service Support:** Call (925) 938-7411



Printed on Recycled Paper

© 1994 Jacuzzi Whirlpool Bath E124000U 2/03

# Jacuzzi Whirlpool Bath Limited Warranty Shower System Product

## **WARRANTY COVERAGE**

Jacuzzi Whirlpool Bath (the "Company") offers the following express limited warranty to the original purchaser of any Jacuzzi Whirlpool Bath Shower System product ("unit") who purchases the product for personal or single family use ("user"). The Company will repair or replace, at its option, the unit or its equipment in accordance with the following terms and conditions.

### **ONE YEAR LIMITED WARRANTY ON SHOWER SYSTEM**

Our limited warranty on Shower System products is for one (1) year. Our warranty covers the unit and factory-installed components (e.g., pump, motor) against defects in material or workmanship. Warranty coverage begins on the date the unit was originally purchased by the user.

### **NINETY DAY (PARTS ONLY) LIMITED WARRANTY ON OPTIONS AND ACCESSORIES**

Our limited warranty on options and accessories manufactured by the Company is for ninety (90) days for parts only. Our warranty covers options and accessories manufactured by the Company (e.g., fill spout kits, trim kits, skirts) against defects in material or workmanship. Warranty coverage begins on the date the option or accessory was originally purchased by the user.

## **WARRANTY LIMITATIONS**

Our limited warranty does not cover defects, damage, or failure caused by the common carrier, installer, user, or other person, or resulting from, without limitation, any of the following: careless handling (lifting unit by plumbing, abrading finish, etc.); modification of any type for any reason (including modification to meet local codes); improper installation (including installation not in accordance with instructions and specifications provided with the unit); connections supplied by the installer of the equipment; improper voltage supply or unauthorized electrical modification; misuse; incorrect operation, or lack of proper routine maintenance; operation of the unit without specified minimum amount of water or at inappropriate water temperature; use of abrasive or improper cleaners; or acts of God, such as lightning, floods, earthquakes, etc.

In addition, THE COMPANY WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES or losses arising from any cause (e.g., water damage to carpet, ceiling, loss of use, etc.) including its own negligence; damages to, respecting, or resulting from: plated parts when chemicals are used in the unit; optional equipment not manufactured by the Company, supplied by Dealer, installer or the Company; the unit's prior usage as an operational display; or defects that should have been discovered before installation. This limited warranty does not include: labor, transportation, or other costs incurred in the removal and/or reinstallation of the original unit and/or installation of a replacement unit; any costs relating to obtaining access for repair; or loss of use damage, including loss of sales, profit or business advantage of any kind under any circumstances. Units in commercial use are excluded from any warranty coverage whatsoever.

Warranty coverage is provided in the United States of America and Canada only.

## **EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES**

IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED ALTOGETHER OR TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW.

NOTICE: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. There are no warranties applicable to Jacuzzi Whirlpool Bath products except as expressly stated herein or as implied by applicable state and federal laws. The Company will not be responsible for any statements or representations made in any form that go beyond, are broader than or are inconsistent with any authorized literature or specifications furnished by the Company.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

## **RETURN OF WARRANTY CARD**

The attached pre-addressed Warranty Registration Card MUST be filled out by the purchaser within thirty (30) days from purchase and mailed to Jacuzzi Whirlpool Bath in order for this warranty to become effective.



Jacuzzi Whirlpool Bath  
P.O. Drawer J  
Walnut Creek, CA 94596-9885

## RESPONSIBILITIES OF OTHERS

Inspecting the unit prior to installation is the responsibility of the installer or building contractor who acts on behalf of the user. They are responsible for ensuring the unit is free of defect or damage. Notices are placed on and in the unit and on the shipping carton advising the installer of this responsibility. In the event of a problem, the unit must not be installed. The Company is not responsible for failures or damage that could have been discovered, repaired, or avoided by proper inspection and testing prior to installation.

Damage occurring in transit is the responsibility of the carrier. The user or installer MUST open the crates and inspect the unit for damage when it is delivered. If damage is discovered, it must be reported immediately to the seller and the carrier in writing, and an inspection requested. Failure of the carrier to respond should be reported to the seller and the carrier. Your freight claims should be filed promptly thereafter.

It is the responsibility of the installer, building contractor, or user to provide access for service. The Company is not responsible for any costs relating to obtaining access for repair. The user shall bear such costs and, if appropriate, must seek recovery from the installer.

Damage occurring to the unit during installation is the responsibility of the installer and/or building contractor and damage occurring thereafter is the responsibility of the user.

Failure of any optional equipment is the sole responsibility of the equipment manufacturer. (Options and accessories manufactured by the Company are warranted for ninety (90) days from the original date of purchase for parts only.)

The Distributor or Dealer is responsible for knowing local code requirements and notifying the installing contractor and/or user of these requirements at the time of purchase. The Company is not responsible for costs to modify any product to obtain any code approval, such as city, county, or state building codes in U.S.A. or municipal or provincial codes in Canada.

## WARRANTY SERVICE

For the customer's benefit, the Company maintains a list of independent service personnel to perform required warranty service repairs. Such firms are not agents or representatives of the Company and cannot bind the Company by words or conduct.

The Company will provide the warranty service described above when the following conditions have been met: the failure is of the nature or type covered by the warranty; the user has informed an Authorized Jacuzzi Whirlpool Bath Service Agent or Warranty Service Department Representative of the nature of the problem during the warranty period; conclusive evidence (e.g., proof of purchase or installation) is provided to the foregoing by the user proving that the failure occurred or was discovered within the warranty period; an authorized independent service person or Company representative has been permitted to inspect the unit during regular business hours within a reasonable time after the problem was reported by the user.

In order to obtain warranty service, consult your local telephone book for the location of the nearest Jacuzzi Whirlpool Bath Authorized Service Agent. Describe the problem and the Authorized Service Agent will inspect the unit and provide the required warranty service.

If you are unable to contact a Jacuzzi Whirlpool Bath Authorized Service Agent, call or write:

Jacuzzi Whirlpool Bath  
Warranty Service Department  
P.O. Drawer J  
Walnut Creek, California 94596  
Call: 925-938-7411

To obtain warranty replacement for factory-installed components or Company supplied options and accessories manufactured and supplied by the Company, call or write the above. Provide a description of the problem and proof of purchase. You will be instructed how to obtain replacements and where to return, at your expense, the failed component(s), option(s), or accessory(ies).

All replacement parts, equipment, and repairs shall assume the remaining warranty period of the part(s) replaced.

The Company's warranty obligation shall be discharged upon tender of replacement or repair. The customer's refusal to accept the tender terminates the Company's warranty obligation.

©1994 Jacuzzi Whirlpool Bath E124000U 2/03



This card must be filled out and returned to the address printed on the other side within thirty (30) days from date of purchase in order for this warranty to be come effective.

Purchaser's Name \_\_\_\_\_

Purchaser's Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

Model Name \_\_\_\_\_

Serial Number \_\_\_\_\_

Dealer's Name \_\_\_\_\_

Dealer's Address \_\_\_\_\_

2. Who first gave you specific information about this product (specifications, prices, etc.)?

- Dealer/Plumbing Supplier     Builder     Remodeler  
 Other/Family Member     Designer/Architect  
 Builder/Plumber/Remodeler     Already Installed  
 Decorator/Architect     Already Installed  
 Contractor/Plumber when remodeling  
 Self/Spouse when remodeling  
 Other

3. What was the main reason for purchase?  
 Styling     Warranty Service     Product Features  
 Brand Name     Price     Hydrotherapy  
 Home Resale  
 Other

4. Who finally decided which product you would buy?  
 Self     Spouse     Self and Spouse Together  
 Other/Family Member     Designer/Architect  
 Builder/Plumber/Remodeler     Already Installed  
 Decorator/Architect     Already Installed  
 Contractor/Plumber when remodeling  
 Self/Spouse when remodeling  
 Other
5. Who installed?  
 Already Installed/New Home  
 Contractor/Plumber when remodeling  
 Self/Spouse when remodeling  
 Other

6. What is the current market value of this property?

7. Please estimate \$  
 1 day     2 months-6 months  
 2-7 days     6 months-1 year  
 1 week-2 weeks     1 year-2 years  
 2 weeks-4 weeks     +2 years  
 1 month-2 months

8. What other manufacturers did you consider?  
 Eljer     Lasco     Price Pfister     Aqua Glass  
 Kohler     American Standard     Sterling  
 Other (Specify) \_\_\_\_\_
9. How long did you shop before purchasing unit?  
 1 day     2 months-6 months  
 2-7 days     6 months-1 year  
 1 week-2 weeks     1 year-2 years  
 2 weeks-4 weeks     +2 years  
 1 month-2 months
10. Approximately how long have you lived in this home? \_\_\_\_\_  
 household.  
 Up to \$24,999     \$50,000 to \$74,999  
 \$25,000 to \$29,999     \$75,000 to \$99,999  
 \$30,000 to \$39,999     \$100,000 to \$149,999  
 \$40,000 to \$49,999     \$150,000 and Above

11. Please indicate approximately the total annual income of your  
 household.  
 Very easy     Easy     Difficult     Very Difficult

Ninety-Day  
Parts Only  
Limited Warranty  
On  
Accessory(ies)

Ninety-Day  
Parts Only  
Limited Warranty  
On  
Accessory(ies)

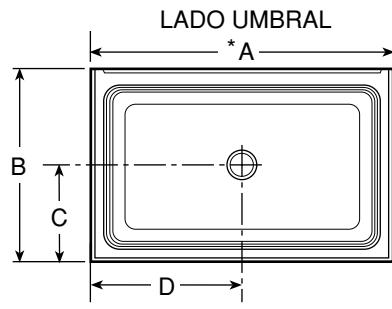
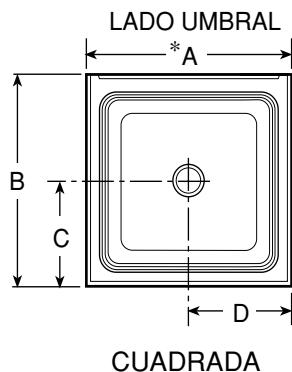


**Warranty  
Registration Card**

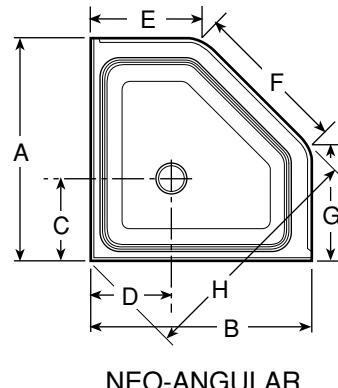


# BASE PARA DUCHA

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



\*Añada 1/8" en las dimensiones del bosquejo para la instalación.



### CUADRO DE PRODUCTOS (TRU-LEVEL™)

NÚMERO DEL PRODUCTOS	MODELO NOMBRE	DIMENSIONES								PESO DEL PRODUCTO
		A	B	C	D	E	F	G	H	
CUADRADA	S344000	3636S	36	36	17.5	18.0				24 lb
	S364000	4848S	48	48	23.25	24.0				43 lb
	S348000	4242S	42	42	20.25	21.0				34 lb
RECTANGULAR	S356000	4834S	48	34	16.5	24.0				30 lb
	S368000	6036S	60	36	17.5	30.0				43 lb
	T366000	4248S	42	48	23.25	21.0				38 lb
	T362000	4236S	42	36	17.5	21.0				28 lb
	T370000	6042S	60	42	20.25	30.0				50 lb
	T354000	3642S	36	42	20.25	18.0				28 lb
	T374000	4832S	48	32	15.0	24.0				29 lb
	T232000	4234S	42	34	16.5	21.0				27 lb
	T228000	6034S	60	34	16.5	30.0				39 lb
	T358000	3838N	38	38	14.5	14.5	17.38	29.0	17.38	39.0
NEO-ANGULAR	S352000	4242N	42	42	16.06	16.06	21.50	29.0	21.50	45.0
	S360000	4848N	48	48	16.25	16.25	27.50	29.0	27.50	53.0

Las especificaciones del producto están sujetas a cambio sin previo aviso.

Use las instrucciones de instalación suministradas con el producto.

Note: Este es un producto de calidad profesional. Para una instalación apropiada y la satisfacción del usuario, se requiere de un conocimiento de acuerdo a los códigos en las técnicas de construcción, plomería y electricidad. Recomendamos que un contratista licenciado efectúe la instalación de todos los productos de Jacuzzi Whirlpool Bath. Nuestra garantía no cubre los problemas que resulten de una instalación inadecuada.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### 4 PASOS FÁCILES PARA INSTALAR SU NUEVA BASE DE DUCHA

**PASO 1.** Si el subsuelo está nivelado, no se requiere ninguna preparación. Ud puede continuar con la instalación de la tina. Nívela la base de la ducha esparciendo compuesto para nivelar, cemento, yeso o espuma estructural de mínima expansión con densidad mínimo de 5 libras/pie cúbico **UNIFORMEMENTE** sobre la superficie **ENTERA** dónde se instalará la base. (Vea Figura 1.) NOTE: El compuesto que se usa **TIENE** que hacer contacto con la superficie total en la base. La base **NO** debe estar sostenida por la pestaña de base.

**PASO 2.** Coloque e instale base sobre una superficie nivelada sobre el sumidero.

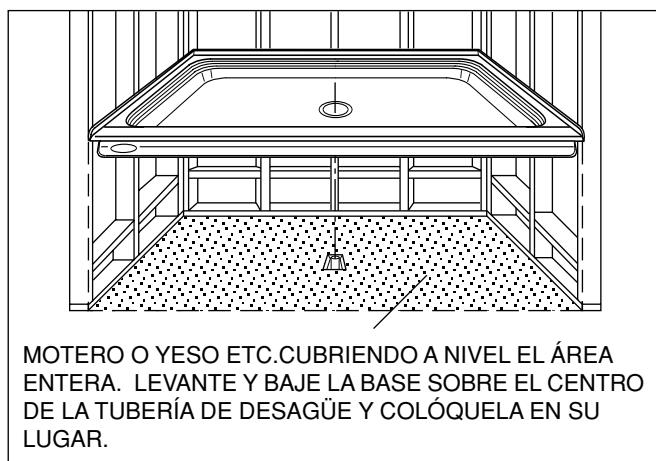


Figura 1

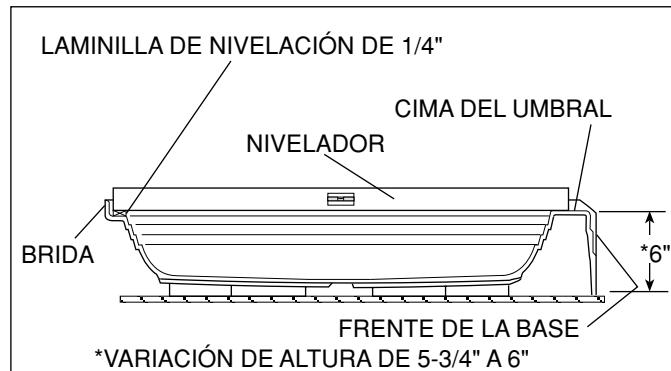


Figura 2A. ANIVELAR DE FRENTE HACIA ATRAS

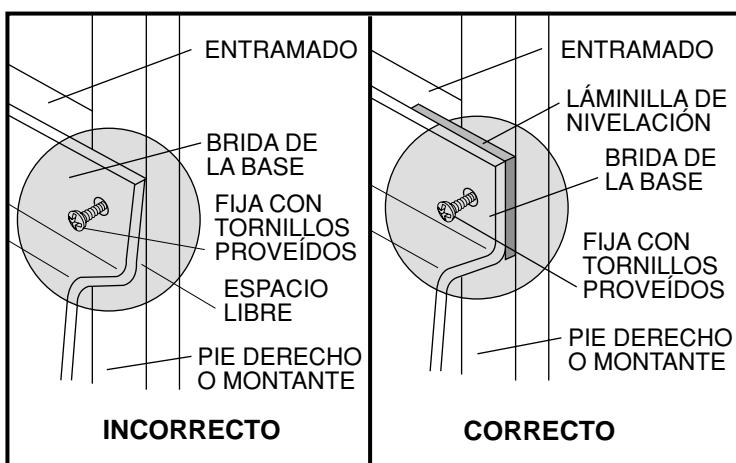


Figura 2B

IMPORTANTE: SI HAY ALGÚN ESPACIO ENTRE LA BRIDA DE LA BASE Y EL PIE MONTANTE O ENTRA MADO, SE DEBEN USAR LAMINILLAS DE NIVELACIÓN.

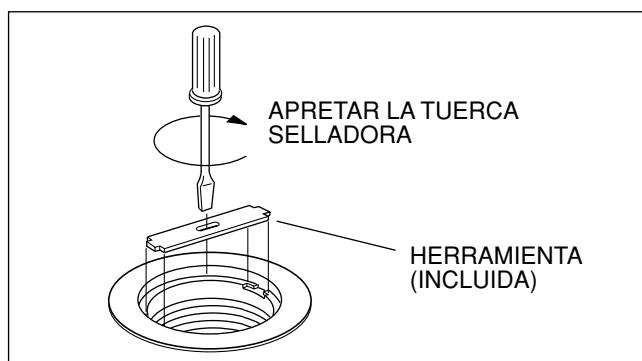


Figura 2C

**PASO 3.** Instale la pared de cemento.

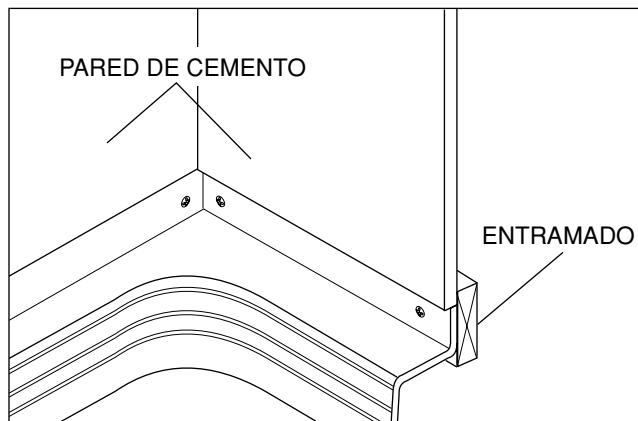


Figura 3

**PASO 4.** Instale los materiales de acabado y la base de calafateo o recalque, dejando agujeros de desagüe de  $1/4"$ .

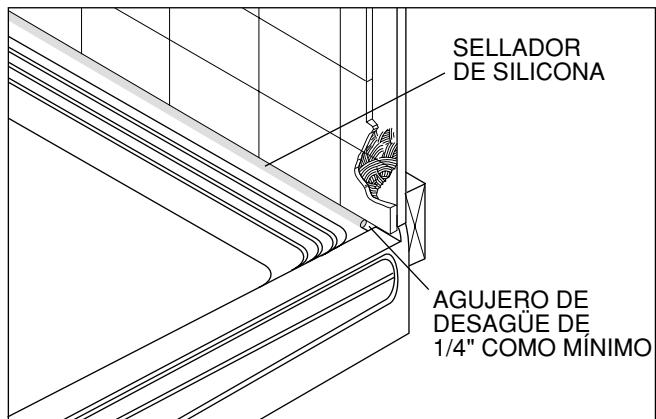


Figura 4A

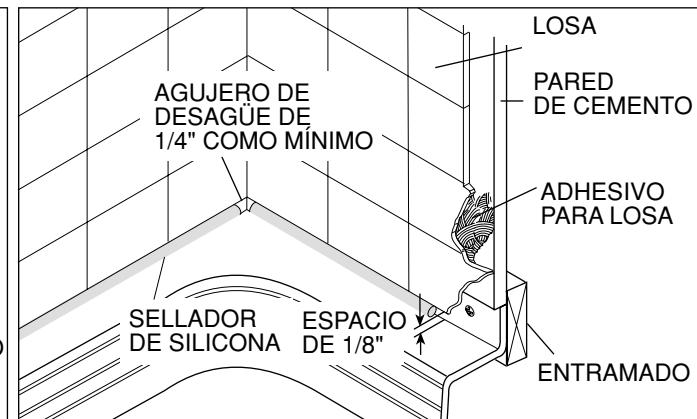


Figura 4B

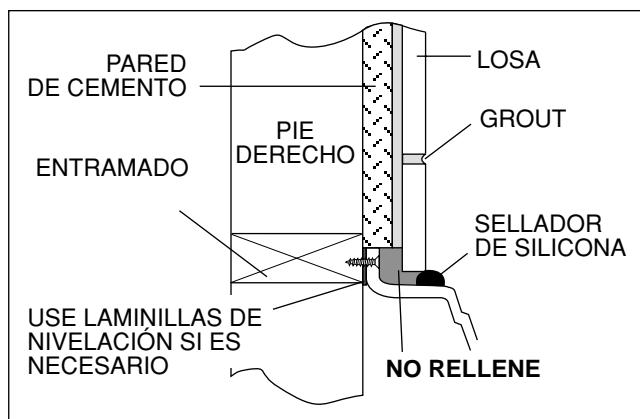


Figura 4C

Si se rellena el área marcada NO RELLENE la humedad no podrá drenar de vuelta a la base a través de los agujeros de desagüe.

# Instrucciones Detalladas de Instalación

**Importante: Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.**

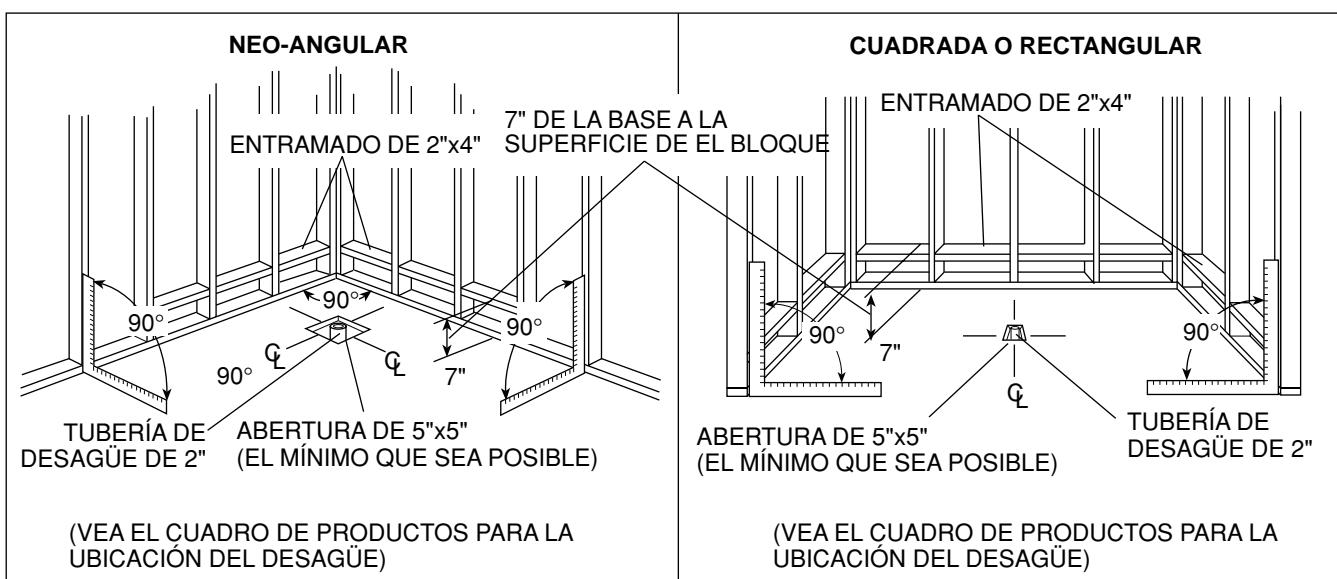
Cada base de ducha se envía con un desagüe para ducha y sumidero de acero inoxidable. Opcionalmente, se puede obtener un sumidero de bronce dorado para instalación en el sistema de desagüe.

Retire la base de ducha de su envase. **No destruya el envase hasta que esté satisfecho con su inspección del producto.**

Inmediatamente después de haberla recibido, inspeccione la base antes de instalarla. Si la inspección revela algún daño o defecto en el acabado, no instale la base. Los daños o defectos en el acabado, reclamados después de que la base ha sido instalada, no están cubiertos por la garantía. La responsabilidad de Jacuzzi Whirlpool Bath por daños ocurridos en el transporte cesa en el momento de la entrega de los productos en buen estado a la compañía de transporte. Presente sus reclamaciones por daños al la compañía de transporte. Para las definiciones de cobertura y limitaciones de la garantía, consulte la información sobre la garantía que se incluye en el envase del producto. Jacuzzi Whirlpool Bath no es responsable de cualquier defecto que pudiera haber sido descubierto, reparado o evitado siguiendo este procedimiento de inspección y pruebas.

Planee la instalación en relación a las superficies de las paredes acabadas. Tenga en cuenta las dimensiones, tanto de la base de la ducha como de la puerta que se vaya a usar con ella. Instale las piezas opcionales decorativas cuando se haya completado todo el resto de la instalación.

## PREPARACIÓN PRELIMINAR DEL ÁREA

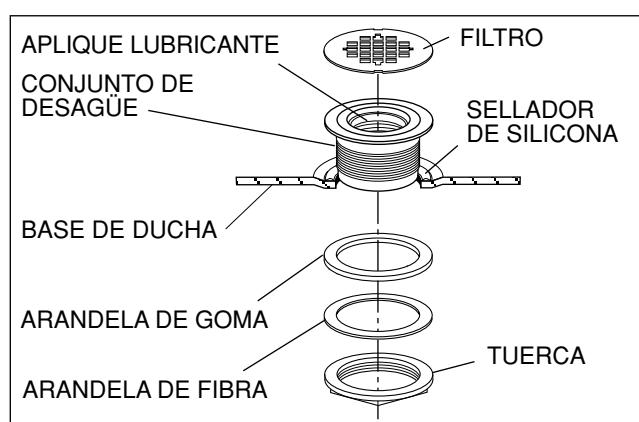


Prepare una abertura en el contrapiso no menor que 5"x5". Esta abertura debe estar ubicada en las líneas centrales del agujero del desagüe de la base de ducha (vea el Cuadro de Producto).

La abertura es necesaria para acomodar una tubería de desagüe de 2" de diámetro. La tubería de desagüe debe estar de 1/4" a 1/2" por encima de la superficie del contrapiso.

Retire el filtro de acero inoxidable del conjunto de desagüe. Saque la tuerca de presión y las juntas de la parte posterior de conjunto de desagüe. Aplique un reborde de calafate o recalque (silicona) de 1/4" al agujero e inserte el conjunto de desagüe. Vuelva a colocar la arandela de goma, la arandela de fibra y la tuerca de presión, en ese orden. Apriete la tuerca con a mano y retire cualquier exceso del sellador de silicona que haya quedado en la lado acabado.

Aplique un lubricante (el jabón líquido usado comúnmente en la casa trabaja bien) a la parte interior del sello de goma del conjunto de desagüe.



## INSTRUCCIONES DETALLADAS PARA INSTALAR SU NUEVA BASE DE DUCHA

### PASO 1

Si el subsuelo está nivelado, no se requiere ninguna preparación. Ud puede continuar con la instalación de la tina. Nivele la base de la ducha esparciendo compuesto para nivelar, cemento, yeso o espuma estructural de mínima expansión con densidad mínimo de 5 libras/pie cúbico **UNIFORMEMENTE** sobre la superficie **ENTERA** dónde se instalará la base. (Vea Figura 1.) NOTA: El compuesto que se usa **TIENE** que hacer contacto con la superficie total en la base de las patas. La base **NO** debe estar sostenida por la pestaña de base. Los dos lados de una unión o empalme del contrapiso deben estar nivelados entre sí. Nivele y soporte el área cortada par la tubería de desagüe si excede las dimensiones de 5"x5".

### PASO 2

Con el sumidero colocado sobre el centro de la tubería de desagüe, baje la base de ducha cuidadosamente en su lugar y empújela hacia abajo firmemente hasta que esté asentada. Usted debe examinar el nivel de la base en dos direcciones. Una plancha de relleno de un 1/4" de alta es necesaria atras de la base para anivelar de frente hacia atras. (Vea la Figura 2A.) Instale la brida de la base de ducha en la pared de montantes y entramado, usando tornillos incluidos. Use un mínimo de 3 tornillos para cada sección de la brida.

**NOTE: Si hay algún espacio entre la brida de la base y el pie derecho (montante) o entramando, se DEBERÁN usar laminillas de nivelación para evitar la distorsión o rajadura de la brida. (Vea la Figura 2B.)**

Use un destornillador grande y la herramienta incluida con el sistema de desagüe para apretar bien la tuerca de compresión interna y sellar la conexión de la tubería de desagüe (vea la Figura 2C). Después de que el desagüe esté

instalado complementamente, pruébelo para ver si drena correctamente. Si la base de ducha no drena correctamente, rectifique este problema antes de proceder con la instalación. **Jacuzzi Whirlpool Bath no es responsable de los costos de retirar y/o reinstalar la base.**

**NOTE: La instalación a prueba de agua del sistema se desagüe es la responsabilidad del instalador. Los escapes de agua del sistema de desagüe están excluidos de la garantía de Jacuzzi Whirlpool Bath.**

Vuelva a instalar el filtro y coloque cinta adhesiva sobre el agujero de desagüe para evitar que el material del acabado penetre en el sistema de desagüe.

### PASO 3

Coloque pared de cemento u otro material equivalente sobre la brida de la base de ducha y asegúrela a la pared de montantes (vea la Figura 3).

### PASO 4

Aplique las (u otro material de acabado), dejando un espacio libre de 1/8" entre el material de acabado y el reborde de la brida de la base de ducha. Cubra este espacio con sellador de silicona. Deje un agujero de desagüe con un diámetro mínimo 1/4" en las esquinas posteriores y delanteras de la base de ducha (vea las Figura 4A y 4B). Los agujeros de desagüe son necesarios para permitir el drenaje de cualquier escape que pueda ocurrir a través de una lechada de cemento, usada para fijar las losas o azulejos, que no haya sido sellada corretamente.

Si se rellena el área **NO RELLENE**, la humedad no podrá drenar de vuelta a la base a través de los agujeros de desagüe (vea la Figura 4C). Esta humedad proviene de escapes a través de la lechada de cemento usada para fijar las losas. Si la lechada de cemento se cubre con un material sellador se evitará este escape.

### Limpieza depués de la instalación

Para evitar opacar y arañar la superficie acrílica de la base, nunca use un limpiador abrasivo. Un detergente líquido suave y agua tibia es suficiente para limpiar las superficies sucias.

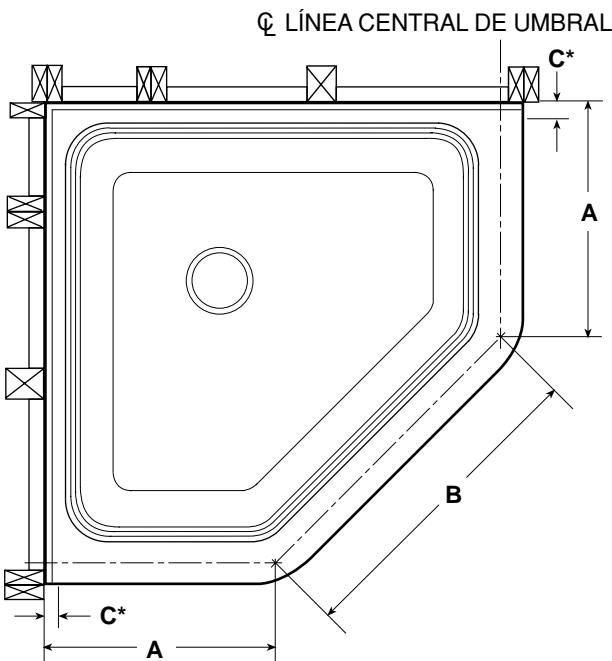
Retire el yeso o argamasa que se haya derramado, usando un borde de madera o plástico. Las herramientas metálicas arañan la superficie. Las manchas dejadas por el yeso o la lechada de cemento se pueden quitar si se frotan ligeramente con detergente en un paño o esponja húmeda.

La pintura, alquitrán y otras manchas difíciles se pueden quitar un diluyente de pinturas, trementina (aguarrás) o alcohol isopropílico (alcohol para frotaciones).

Los arañazos pequeños que no hayan penetrado el acabado de color se pueden quitar lijando la superficie muy ligeramente con un papel de lija número 600, del tipo para uso seco o húmedo. El acabado brillante de la superficie acrílica de la base se puede obtener nuevamente usando un compuesto especial llamado Mirror Glaze #10 de Meguir. Si no lo puede obtener, use un compuesto de frotación para superficies de automóviles seguido por una aplicación de pasta de cera para automóviles.

Los arañazos más profundos y área melladas que penetren en la superficie acrílica requieren un nuevo acabado. Pida instrucciones especiales a su concesionario de Jacuzzi Whirlpool Bath.

## Forma de Determinar las Dimensiones de la Puerta de Vidrio Envolvente



**CUADRO DE DIMENSIONES PARA  
LA INSTALACIÓN (MODELO NEO-ANGULAR  
SOLAMENTE)**

MODELO	A	B	C*
3838N	16 3/4"	28"	1-3/8"
4242N	20-3/4"	27-3/8"	1-3/8"
4848N	26-3/4"	27-1/2"	1-3/8"

\*C\* representa la dimensión desde la pared de montantes hasta la cara de los materiales de acabado usados en la construcción de la ducha.

Si se usan las paredes envolventes de Jacuzzi Whirlpool Bath, se debe restar 1-3/8" de la dimensión A para obtener las dimensiones de la envolvente de vidrio. Si se usan otros materiales, se debe restar el espesor de esos materiales de la dimensión A.

### PARA BASES DE DUCHA CUADRADAS Y

**RECTANGULARES:** Si se usan paredes envolventes de Jacuzzi Whirlpool Bath, se debe restar 1-3/8" de la distancia desde la pared de montantes hasta cada extremo para obtener las dimensiones de la puerta envolvente de vidrio (vea la ilustración en la página del frente y el cuadro). Si se usan otros materiales, reste sus espesores de la distancia entre la pared de montantes y cada extremo.

---

**LAS ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIA NOTIFICACIÓN  
USE LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PORPORCIONADAS CON EL PRODUCTO.**

Jacuzzi Whirlpool Bath ha obtenido las listas de códigos correspondientes (standards), para productos de este tipo, que generalmente están a disposición por todo el país. Antes de instalar el producto, el instalador o dueño de éste tiene la obligación de cumplir con el código específico local. Jacuzzi Whirlpool Bath no representa, ni garantiza, ni es responsable de hacer cumplir cualquiera de estos códigos de instalación.

## JACUZZI WHIRLPOOL BATH

**Jacuzzi Whirlpool Bath National Headquarters**  
P.O. Drawer J, Walnut Creek, CA 94596 (925) 938-7070  
**Service Support:** Call (925) 938-7411



Printed on Recycled Paper

© 1994 Jacuzzi Whirlpool Bath E124000U 2/03

Printed in U.S.A.

# **Garantía Limitada de Tinas de "Jacuzzi Whirlpool Bath" Producto de Los Sistemas de Baños de Ducha**

## **COBERTURA DE LA GARANTÍA**

Jacuzzi Whirlpool Bath ( la "Compañía") ofrece la siguiente garantía limitada expresa a los compradores originales de cualquier producto de los sistemas de baños de ducha de Jacuzzi Whirlpool Bath Builder Group Bath Product ("unidad") que compren el producto para uso personal o de una sola familia ("usuario"). La Compañía se compromete a la reparación o sustitución, según sea su decisión , de la unidad o sus equipos, de conformidad con los siguientes términos y condiciones.

### **GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO EN LOS SISTEMAS DE BAÑOS DE DUCHA**

Nuestra garantía limitada en los productos de los sistemas de baños de ducha es de un (1) año. La garantía cubre a la unidad y a los componentes instalados de fábrica (v.g. la bomba, el motor) en contra de cualquier defecto de material o de construcción. La cobertura de la garantía empieza el día que el usuario compró la unidad.

### **GARANTÍA LIMITADA DE NOVENTA DÍAS ( REPUESTOS ÚNICAMENTE) EN OPCIONES Y ACCESORIOS**

Nuestra garantía limitada en las opciones y accesorios de los repuestos únicamente fabricados por la Compañía es de noventa (90) días. Nuestra garantía cubre las opciones y accesorios fabricadas por la Compañía (v.g. juego de cascadas, vestiduras, faldas) en contra de cualquier defecto de material o de construcción. La cobertura de la garantía empieza el día que el usuario compró la opción o accesorio.

### **LIMITACIONES DE LA GARANTÍA**

Nuestra garantía limitada no cubre los defectos, daños o fallas ocasionados por el distribuidor, instalador, o cualquier otra persona, ni los que resulten, sin limitaciones, de cualquiera de los casos siguientes: descuido en el manejo (levantamiento de la unidad al usando la plomería como mango, abresión de los terminados, etc.), modificación de cualquier tipo por cualquier razón (incluso modificaciones para cumplir con las normas de los códigos locales), instalación inadecuada (incluso instalación no conforme a las instrucciones y especificaciones que acompañan a la unidad); conexiones proporcionadas por el instalador del equipo; improprio abasto de voltaje o alguna modificación eléctrica no autorizada; mal uso; operación incorrecta; o falta de mantenimiento adecuado de rutina, operación de la unidad sin la cantidad mínima de agua que se especifica o a una temperatura del agua inadecuada; uso de limpiadores abrasivos o improprios; o desastres naturales como relámpagos, inundaciones, terremotos, etc.

Además, la COMPAÑÍA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES o pérdidas que se deriven de cualquier causa (v.g., daño del agua a las alfombras, techos, pérdida de uso, etc.) incluso su propia negligencia, daños a, relativos a, o que resulten de las partes cromadas cuando se usen en la unidad sustancias químicas para piscina o "spa"; equipo opcional de tina no fabricado por la Compañía, provisto por el Distribuidor, instalador o por la Compañía; el uso anterior de la unidad para hacer demostraciones, o defectos que debieran haberse descubierto antes de la instalación. Esta garantía limitada no incluye: mano de obra, transporte, u otros costos en los que se incurra en la remoción y/o reinstalación de la unidad original y/o instalación de una unidad de reemplazo; cualquier costo relativo a lograr el acceso para la reparación, o daño por pérdida de uso, incluso pérdida de ventas, utilidades o ventajas comerciales de cualquier tipo en cualquier circunstancia. Las unidades en uso comercial quedan excluidas de cualquier cobertura de garantía.

La cobertura de la garantía se proporciona únicamente en los Estados Unidos de América y Canadá.

### **EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS**

GARANTÍAS APLICABLES DE MERCANTIBILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO SON NEGADAS TOTALMENTE O HASTA EL LÍMITE COMPLETO PERMITIDO CONFORME A LA LEY.

AVISO: Esta garantía le ofrece derechos legales concretos y es posible que además tenga usted otros derechos que varían de un estado a otro. No existen garantías aplicables a los productos Jacuzzi Whirlpool Bath, excepto los que aquí se expresan o los implícitos en leyes estatales y federales aplicables. La compañía no se hace responsable por declaraciones o interpretaciones que se hagan de cualquier forma y que resulten más amplias o que no correspondan con la literatura autorizada que proporciona la Compañía.

Algunos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, de tal forma que las limitaciones o exclusiones antes descritas quizá no sean aplicables a usted.

### **RESPONSABILIDAD DE LA TARJETA DE GARANTÍA**

La tarjeta anexa, que ya incluye la dirección de la Compañía, y que tiene por objeto el registro de la unidad para fines de garantía debe llenarse antes de que hayan pasado (30) treinta días de la compra y enviarse a Jacuzzi Whirlpool Bath para que esta garantía entre en vigor.



**Jacuzzi Whirlpool Bath**  
**P.O. Drawer J**  
**Walnut Creek, CA 94596-9885**

## RESPONSABILIDAD DE TERCEROS

Es responsabilidad del instalador o del contratista constructor que actúen en nombre del usuario realizar una inspección de la unidad antes de instalarla. Ellos son responsables de asegurarse de que la unidad no tiene defectos ni daños. Se ponen avisos en la unidad y en la caja que la contiene para advertir al instalador sobre esta responsabilidad. En caso de que haya algún problema, no debe instalarse la unidad. La Compañía no se hace responsable de fallas o daños que podrían haberse detectado, reparado o evitado mediante una inspección apropiada y pruebas antes de la instalación.

Cualquier daño que ocurra durante el trayecto es responsabilidad del transportista. El usuario o instalador DEBE abrir la caja y revisar que la unidad no tenga ningún daño, al momento de la entrega. Si se encuentra algún daño, debe informarles de inmediato al vendedor y al transportista por escrito y debe solicitarse una inspección. En caso de que el transportista no responda, debe avisarles al vendedor y al transportista. Los reclamos de flete deben presentarse inmediatamente después.

Es responsabilidad del instalador, contratista constructor o usuario proporcionar acceso para servicio. La Compañía no es responsable por ningún costo incurrido para obtener acceso para reparación. El usuario deberá afrontar con estos gastos y, si es apropiado, deberá recobrar este costo del instalador.

Los daños que ocurrán a la unidad durante su instalación son responsabilidad del instalador y/o del contratista constructor y daños que ocurrán después de la instalación de la unidad son responsabilidad del usuario.

Fallas en cualquier equipo opcional son responsabilidad única del fabricante del equipo. (Opciones y accesorios fabricadas por la Compañía tienen garantía de noventa (90) días desde la fecha original de su compra para los repuestos únicamente).

El Distribuidor o Vendedor es responsable de conocer los requisitos de los códigos locales y de notificar al contratista instalador y o al usuario de estos requisitos al momento de su compra. La Compañía no es responsable por ningún costo incurrido en la modificación del producto para conseguir la aprobación del código, a fin de obtener la aprobación municipal, estatal o del condado para el código en los E.E.U.U., o códigos municipales o provinciales un Canadá.

## SERVICIO DE GARANTÍA

Para beneficio del cliente, la Compañía tiene una lista de proveedores de servicio independientes que pueden realizar las reparaciones requeridas para el servicio de garantía. Dichas empresas no son ni agentes ni representantes de la Compañía y no pueden obligar a la Compañía por palabra o conducta.

La Compañía debe proporcionar el servicio de garantía que se describe arriba, cuando se hayan cumplido las siguientes condiciones: la falla es de una naturaleza o de un tipo que queda cubierto por la garantía; el usuario le ha informado a un Agente autorizado o Representante del Departamento de Garantías cuál es la naturaleza del problema durante el período cubierto por la garantía; el usuario le ha entregado a dicho agente o representante pruebas irrefutables (v.g. pruebas de compra o instalación) de que la falla ocurrió o se descubrió dentro del período de garantía; una persona autorizada de servicio independiente o representante de la Compañía ha tenido la oportunidad de inspeccionar la unidad durante horas hábiles regulares dentro de un lapso razonable después de que el usuario reportó la falla.

A fin de obtener un servicio de garantía, consulte su directorio telefónico para encontrar al Agente de Servicio Autorizado de Jacuzzi Whirlpool Bath que más cerca le quede. Describa su problema y el Agente de Servicio Autorizado inspeccionará la unidad y le ofrecerá el servicio que requiere la garantía.

En caso de que no pueda conseguir a un Agente de Servicio Autorizado de Jacuzzi Whirlpool Bath, escriba o llame a:

Jacuzzi Whirlpool Bath  
Warranty Service Department  
P.O. Drawer J  
Walnut Creek, California 94596

Llame a : (925) 938-7411

Para obtener un reemplazo según la garantía para componentes instalados de fábrica para opciones abastecidos por la Compañía y accesorios fabricados y abastecidos por la Compañía, llame o escriba al domicilio que abajo se señala. Proporcione una descripción del problema y una prueba de compra. Recibirá instrucciones de cómo obtener su reemplazo y de cómo devolver, a sus expensas, el o los componentes, opciones o accesorios defectuosos.

Todas las partes, equipos y reparaciones asumirán el resto del lapso de garantía de la parte o partes reemplazados.

La obligación de garantía de la Compañía quedarán descargadas con la oferta de reemplazo o reparación. En caso de que el cliente se niegue a aceptar la solución, se da por terminada la obligación de cumplimiento de garantía de la Compañía.

©1994 Jacuzzi Whirlpool Bath E124000U 2/03

Garnatia Limitada de Noventa Días	Garnatia Limitada de Noventa Días	Repuestos Únicamente de Accesorio(s)			
-----------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------



**TARJETA DE REGISTRO  
PARA LA GARANTÍA**

Para que esta garantía entre en vigor, esta tarjeta debe llenarse y enviarse al domicilio que está impreso al reverso, antes de que hayan pasado (30) treinta días después de la fecha de compra.

Nombre del Jefe de Familia \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Nombre de compracucción \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Número del distribuidor/constructor \_\_\_\_\_

Dirección del distribuidor/constructor \_\_\_\_\_

Fechas de compra/ocupación \_\_\_\_\_

Nombre del modelo \_\_\_\_\_

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

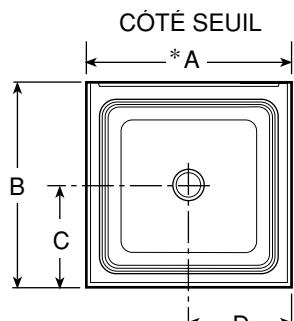
**JACUZZI WHIRLPOOL BATH**

E124000U

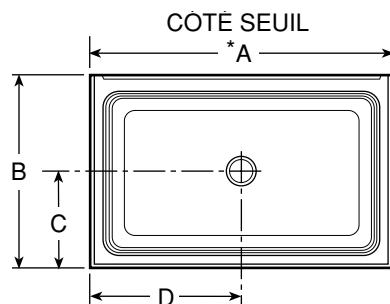


# BASE DE DOUCHE

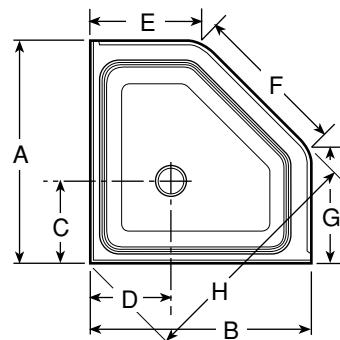
## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



CARRÉE



RECTANGULAIRE



NÉO-ANGULAIRE

\*Ajoutez 1/8 po aux dimensions pour calculer l'ouverture d'installation.

### TABLEAU DES PRODUITS (TRU-LEVEL<sup>MD</sup>)

	N° DE PRODUIT	NOM DU MODÈLE	A	B	C	DIMENSION	F	G	H	POIDS DU PRODUIT
CARRÉE	S344000	3636S	36	36	17.5	18.0				24 lb
	S364000	4848S	48	48	23.25	24.0				43 lb
	S348000	4242S	42	42	20.25	21.0				34 lb
RECTANGULAIRE	S356000	4834S	48	34	16.5	24.0				30 lb
	S368000	6036S	60	36	17.5	30.0				43 lb
	T366000	4248S	42	48	23.25	21.0				38 lb
	T362000	4236S	42	36	17.5	21.0				28 lb
	T370000	6042S	60	42	20.25	30.0				50 lb
	T354000	3642S	36	42	20.25	18.0				28 lb
	T374000	4832S	48	32	15.0	24.0				29 lb
	T232000	4234S	42	34	16.5	21.0				27 lb
	T228000	6034S	60	34	16.5	30.0				39 lb
	NEO-ANGULAIRE	T358000	3838N	38	38	14.5	14.5	17.38	29.0	17.38
NEO-ANGULAIRE	S352000	4242N	42	42	16.06	16.06	21.50	29.0	21.50	45.0
	S360000	4848N	48	48	16.25	16.25	27.50	29.0	27.50	53.0
23 lb										
29 lb										
39 lb										

Les caractéristiques des produits sont sujettes à modification sans préavis.

Suivre les instructions d'installation fournies avec le produit.

Note: Ceci est un produit de qualité professionnelle. Il faut une connaissance des techniques de construction, de l'installation électrique et de plomberie conformément aux codes pour une bonne installation et pour assurer la satisfaction de l'utilisateur. Nous recommandons que seul un entrepreneur agréé procède à l'installation de tous les produits Jacuzzi Whirlpool Bath. Notre garantie ne couvre pas les problèmes reliés à une mauvaise installation.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### 4 ÉTAPES FACILES POUR INSTALLER VOTRE NOUVELLE BASE DE DOUCHE

**Étape 1.** Si le sous-plancher est le niveau, aucune autre préparation n'est nécessaire. Vous pouvez continuer à installer la base. Mettez la base de la douche à niveau en étendant de la pâte de nivellement, du mortier, du plâtre ou une mousse structurée à expansion minimale avec une densité minimum de 5 livres/pied cubique **ÉGALEMENT** sur **TOUTE** la surface d'installation. (Voir la figure 1.) REMARQUE : La pâte utilisée **DOIT** entrer en contact avec toute la surface sous de la base. La base ne doit **PAS** être soutenue par la collerette.

**Étape 2.** Orientez et installez la base sur la surface nivellée au-dessus du drain.

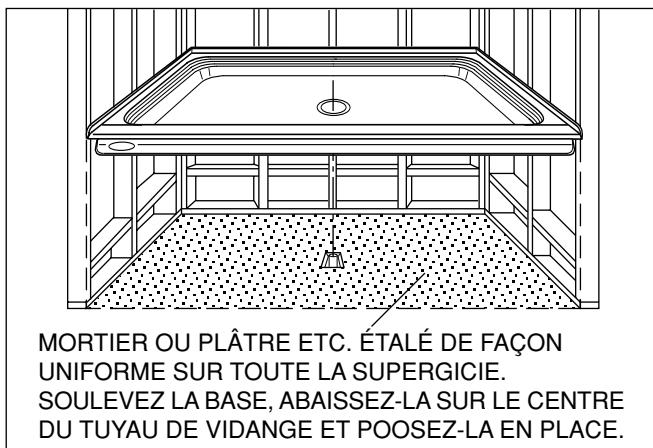


Figure 1

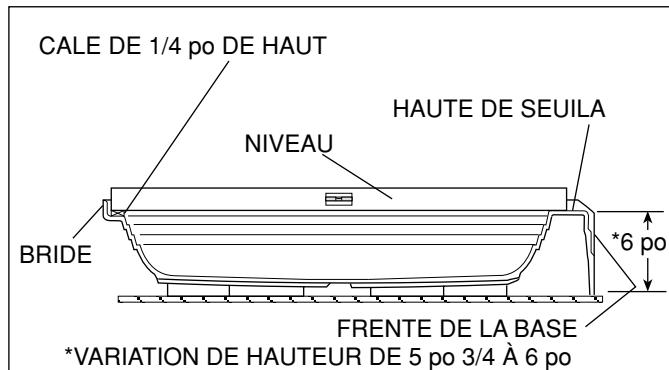


Figure 2A. Nivellement de l'avant vers l'arrière

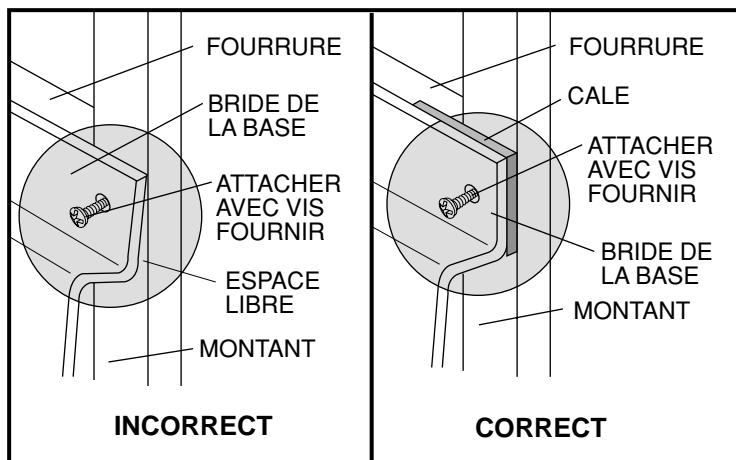


Figure 2B

**IMPORTANT:** S'il y a de l'espace entre la bride de la base et le montant ou la fourrure, des cales doivent être utilisées.

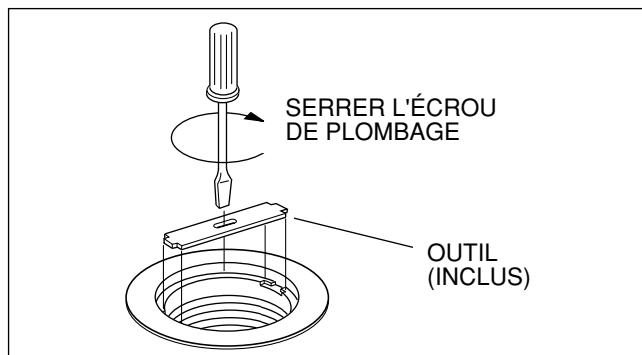


Figure 2C

**Étape 3.** Installez le panneau de ciment.

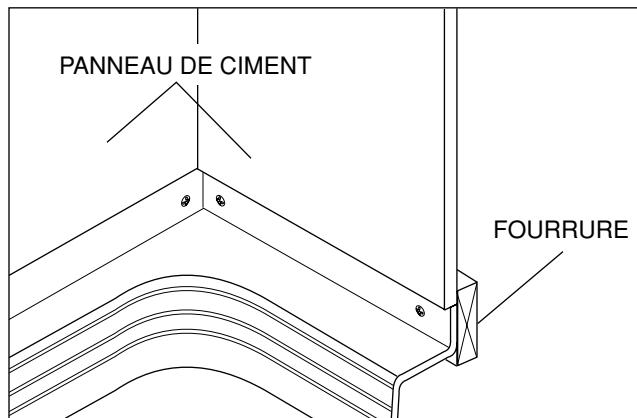


Figure 3

**Étape 4.** Installez les matériaux de finition et calfeutrez la base en laissant des trous d'évacuation de 1/4 po.

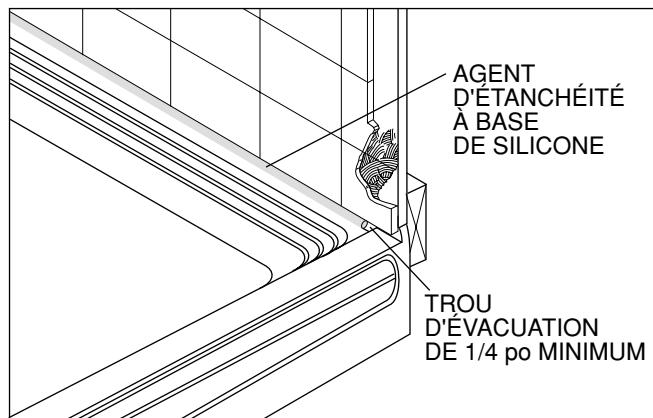


Figure 4A

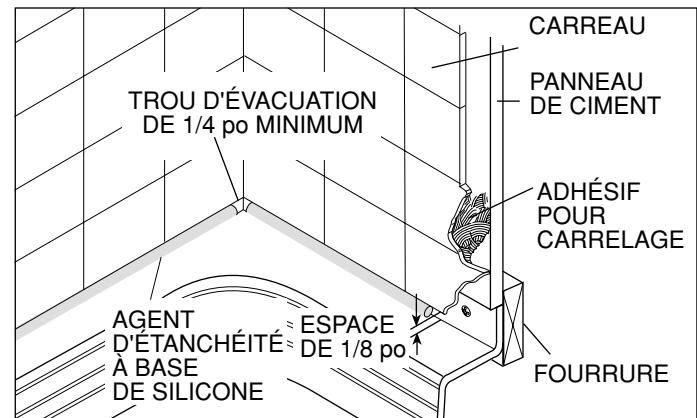


Figure 4B

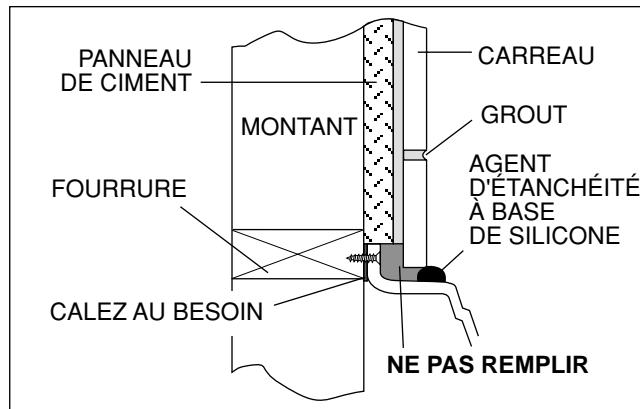


Figure 4C

Le fait de remplir la partie marquée DO NOT FILL (ne pas remplir) empêchera l'eau de s'évacuer vers la base à travers les trous d'évacuation.

## Instructions D'Installation Détaillées

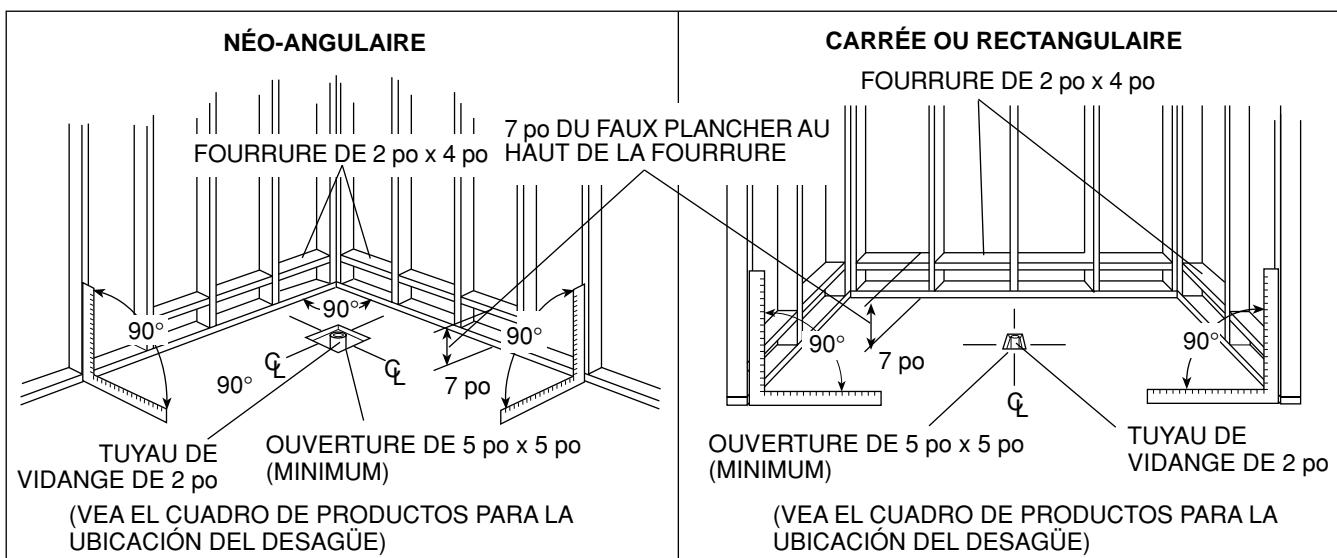
Important : Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation.

Chaque base de douche est expédiée avec un drain de douche et un tamis en acier inoxydable. Un tamis facultatif en laiton luisant est disponible pour l'installation sur l'assemblage de vidange.

Retirez la base de douche du carton. **Ne détruisez pas le carton d'expédition avant d'avoir fait une inspection adéquate du produit.**

Inspectez la base immédiatement sur réception avant de procéder à l'installation. Si l'inspection révèle des dommages ou des défauts au niveau de la finition, n'installez pas la base. Les dommages ou défauts déclarés après l'installation de la base sont exclus de la garantie. Toute responsabilité de Jacuzzi Whirlpool Bath pour les dommages survenus lors de l'expédition prend fin à la livraison des produits en bon état au transporteur. Pour les termes de la couverture de la garantie et des limitations, reportez-vous aux renseignements sur la garantie qui sont publiés et emballés avec le produit. Jacuzzi Whirlpool Bath n'assume aucune responsabilité pour tout défaut qui aurait pu être découvert, réparé ou évité en suivant cette procédure d'inspection et de contrôle. Prévoyez l'installation en fonction des surfaces murales finies. Tenez compte des dimensions de la base ainsi que de celles de la porte de douche destinée à être utilisée avec celle-ci. Installez les pièces de garniture facultatives une fois que le reste de l'installation a été complété.

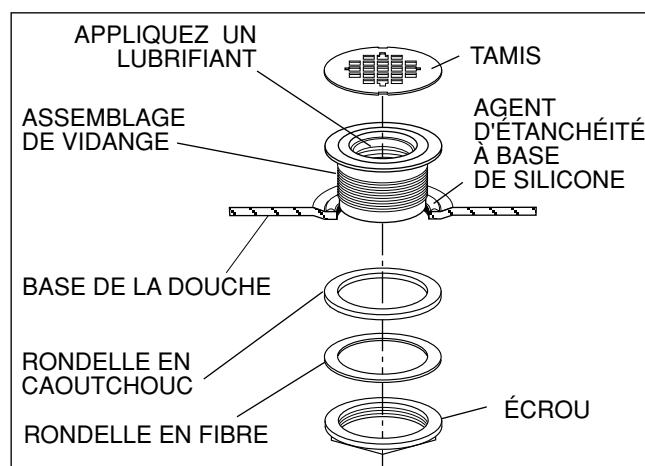
### Préparation Préliminaire des Surfaces



Pratiquez une ouverture dans le faux plancher d'au moins 5 po sur 5 po. Cette ouverture devrait être située sur les axes du trou de vidange de la base de douche (reportez-vous au tableau des produits).

L'ouverture doit accueillir un tuyau de vidange de 2 po. Le tuyau de vidange devrait être situé à entre 1/4 po et 1/2 po de la surface du faux plancher.

Retirez le tamis en acier inoxydable de l'assemblage de vidange. Démontez le contre-écrou et les deux joints d'étanchéité de l'arrière de l'assemblage de vidange. Appliquez un boudin de calfeutrage (silicone) de \_ po au trou de vidange et insérez l'assemblage de vidange. Replacez la rondelle en caoutchouc, la rondelle en fibre et le contre-écrou dans cet ordre. Serrez le contre-écrou à la main. Enlevez l'agent d'étanchéité excédentaire du côté fini. Appliquez un lubrifiant (le savon liquide tout usage fonctionne bien) à l'intérieur du joint en caoutchouc de l'assemblage de vidange.



# INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES POUR VOTRE NOUVELLE BASE DE DOUCHE

## ÉTAPE 1

Si le sous-plancher est le niveau, aucune autre préparation n'est nécessaire. Vous pouvez continuer à installer la base. Mettez la base de la douche à niveau en étendant de la pâte de nivellement, du mortier, du plâtre ou une mousse structurée à expansion minimale avec une densité minimum de 5 livres/pied cubique **ÉGALEMENT** sur **TOUTE** la surface d'installation. (Voir la figure 1.) **REMARQUE :** La pâte utilisée **DOIT** entrer en contact avec toute la surface sous de la base. La base ne doit **PAS** être soutenue par la collerette. Les deux côtés d'une jointure ou d'un raccord doivent nivelés. Nivelez et soutenez l'ouverture (plus grande que 5 po x 5 po) pour le tuyau de vidange.

## ÉTAPE 2

Avec l'embout de vidange au-dessus du centre du tuyau de vidange, abaissez la base de douche en appuyant vers le bas jusqu'à ce qu'elle soit en place. Vous devez vérifier le niveau de la base dans les deux sens. Une cale de po est nécessaire à l'arrière de la base pour le nivelage de l'avant vers l'arrière. (Voir la figure 2A.) Ne soulevez pas un coin pour niveler la base. Cela provoquerait la perte de contact avec le mortier. Fixez la bride de la base de douche au montant et à la fourrure avec des vis fournies. Utilisez un minimum de 3 vis par section de bride.

**NOTE :** S'il y a un espace entre la bride de la base et le montant ou la fourrure, des cales doivent être utilisées pour éviter de tordre ou de fissurer la bride. (Voir la figure 2B.)

À l'aide d'un grand tournevis et de l'outil inclus avec le drain, serrez l'écrou de compression intérieur afin de sceller le raccord du tuyau de vidange. Si la base de douche ne se vidange pas adéquatement, remédiez à cette situation avant de continuer l'installation. **Jacuzzi Whirlpool Bath n'est pas responsable des coûts de démontage et(ou) de réinstallation.**

**NOTE : Il incombe à l'installateur d'installer le drain de façon qu'il soit étanche. Les fuites de drain sont exclues de la garantie de Jacuzzi Whirlpool Bath.**

Replacez le tamis et le ruban adhésif sur le drain afin d'empêcher les matériaux de finition de tomber dans le drain.

## ÉTAPE 3

Posez le panneau de ciment ou l'équivalent sur la bride de la base de douche et fixez-le au colombage (Voir la figure 3).

## ÉTAPE 4

Appliquez le carrelage (ou tout autre matériau de finition) en laissant un espace de 1/8 po entre le matériau de finition et le rebord de la bride de la base de douche. Scellez cet espace avec un agent d'étanchéité à base de silicone. Laissez des trous d'évacuation d'au moins \_ po aux coins arrière et avant de la base de douche (Voir les figures 4A et 4B). Les trous d'évacuation sont nécessaires à la vidange des fuites à travers le ciment carrelé non étanche. Le fait de remplir la partie marquée **DO NOT FILL** (ne pas remplir) empêchera l'eau de s'évacuer vers la base à travers les trous d'évacuation (Voir la figure 4C). Cette eau est le produit de fuites à travers le ciment de carrelage. Le fait de sceller le ciment de carrelage évitera ce genre de fuites.

## Nettoyage Après l'Installation

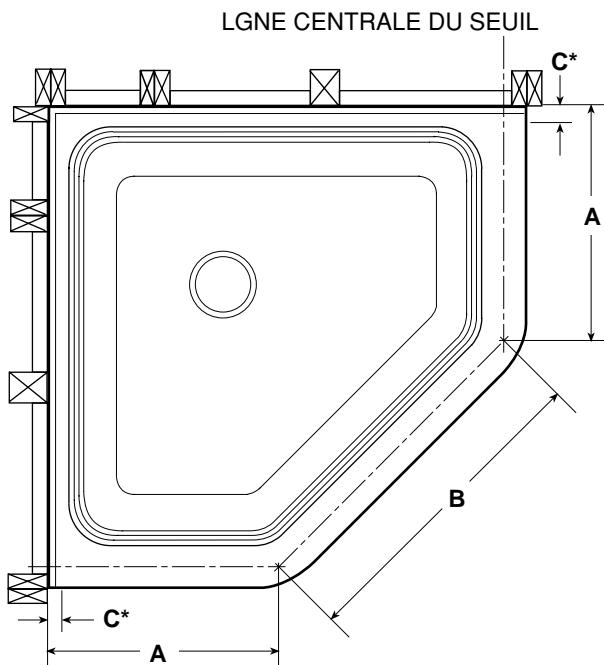
Pour éviter de dépolir et de rayer la surface acrylique de la base, n'utilisez jamais de nettoyant abrasif. Un détersif liquide doux et de l'eau tiède suffisent à nettoyer les surfaces sales.

Enlevez le plâtre renversé à l'aide d'une tranche en bois ou en plastique. Les outils en métal rayent la surface. Les taches laissées par le plâtre ou le ciment peuvent être enlevées en frottant avec du détergent léger et un linge ou une éponge humide.

La peinture, le goudron et les autres taches difficiles peuvent être enlevés avec du diluant pour peinture, de la térbenthène ou de l'isopropanol (alcool à friction).

Les rayures mineures qui ne pénètrent pas la finition de couleur peuvent être effacées en ponçant doucement avec du papier de verre n° 600 pour surfaces sèches ou humides. Vous pouvez rendre le fini lustré à surface acrylique de la base avec un composé spécial : le Mirror Glaze n° 10 de Meguiar. Si ce produit n'est pas disponible, utilisez une pâte à polir pour autos et appliquez ensuite une cire pour autos. Les rayures majeures et les entailles qui pénètrent la surface acrylique nécessitent une remise en état. Demandez des instructions spéciales à votre concessionnaire Jacuzzi Whirlpool Bath.

## Déterminer les Dimensions de l'Enceinte en Verre



**TABLEAU D'OUVERTURE D'INSTALLATION  
(NÉO-ANGULAIRE SEULEMENT)**

MODÈLE	A	B	C*
3838N	16 po 3/4	28 po	1 po 3/8
4242N	20 po 3/4	27 po 3/8	1 po 3/8
4848N	26 po 3/4	27 po 1/2	1 po 3/8

\*C représente la distance entre le colombage et les matériaux de finition utilisés dans la construction de la douche. Si des murs d'enceinte Jacuzzi Whirlpool Bath sont utilisés, soustrayez 1 3/8 po de la dimension A pour calculer les dimensions de l'enceinte en verre. Si d'autres matériaux sont utilisés, soustrayez leur épaisseur de la dimension A.

POUR LES BASES DE DOUCHE CARRÉES ET RECTANGULAIRES : si des murs d'enceinte Jacuzzi Whirlpool Bath sont utilisés, soustrayez 1 3/8 po du colombage à chaque bout pour arriver aux dimensions de l'enceinte de verre. (Reportez-vous à l'illustration et au tableau à la page de couverture). Si d'autres matériaux sont utilisés, soustrayez leur épaisseur du colombage à chaque bout.

---

LES CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT SONT SUJETTES À MODIFICATION SANS PRÉAVIS. UTILISEZ LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION FOURNIES AVEC LE PRODUIT.

Jacuzzi Whirlpool Bath a obtenu la liste des codes (normes) applicables, disponibles, en général, à l'échelle nationale pour les produits de ce genre. Il incombe à l'utilisateur / propriétaire de déterminer la conformité aux codes locaux spécifiques avant l'installation du produit. Jacuzzi Whirlpool Bath n'offre aucune représentation ou garantie en ce qui concerne la conformité aux codes locaux et ne sera pas responsable de cette dernière

## JACUZZI WHIRLPOOL BATH

**Jacuzzi Whirlpool Bath National Headquarters**

P.O. Drawer J, Walnut Creek, CA 94596 (925) 938-7070

**Service de Soutien:** Appelez le (925) 938-7411



Imprimé sur du papier recyclé

© 1994 Jacuzzi Whirlpool Bath E124000U 2/03

Imprimé aux É.-U.

# **Garantie Limitée de Jacuzzi Whirlpool Bath**

## **Les Products de Système de Douche**

### **COUVERTURE**

Jacuzzi Whirlpool Bath (« la société ») offre la garantie limitée exprès suivante à l'acheteur original de tout produit Jacuzzi Whirlpool Bath de la collection Baignoires de designer (l'unité) qui achète le produit à des fins d'utilisation personnelle ou unifamiliale (« l'utilisateur »). La société réparera ou remplacera, à son choix, l'unité ou ses équipements conformément aux modalités suivantes.

### **GARANTIE LIMITÉE D'UN AN SUR SYSTÈME DE DOUCHE**

Notre garantie limitée sur les produits de système de douche est d'un (1) ans. Notre garantie couvre l'unité et les composants assemblés à l'usine (par ex. la pompe, le moteur) contre les défauts de matière et de main d'œuvre. La couverture de la garantie commence à la date à laquelle l'unité a été originellement achetée par l'utilisateur.

### **GARANTIE LIMITÉE DE QUATRE-VINGT DIX JOURS (PIÈCES UNIQUEMENT) SUR LES OPTIONS ET LES ACCESSOIRES**

Notre garantie limitée sur les options et les accessoires fabriqués par la société est valable pour quatre-vingt dix (90) jours pour les pièces uniquement. Notre garantie couvre les options et les accessoires fabriqués par la société (par ex. les ensembles de remplissage de cuvette, les ensembles de couvre-joint, les jupes) contre les défauts de matériel et de main d'œuvre. La couverture commence à la date à laquelle l'option ou l'accessoire a été initialement acheté par l'utilisateur.

### **LIMITATIONS DE GARANTIE**

Notre garantie limitée ne couvre pas les défauts, les dommages ou les défaillances causés par le transporteur public, l'installateur, l'utilisateur ou une autre personne, ou résultant, sans limitations, de tout cas suivant : la manipulation négligente (soulever l'unité par la tuyauterie, le fini de support, etc.) les modifications pour n'importe quelle raison (y compris les modifications pour se conformer aux normes locales) ; une installation inappropriée (y compris l'installation non conforme aux directives et aux caractéristiques fournies avec l'unité) ; les raccordements fournis par l'installateur de l'équipement ; une alimentation électrique inappropriée ou des modifications électriques non autorisées ; un mauvais usage ; une utilisation incorrecte ou un manque d'entretien courant approprié : l'utilisation de l'unité sans utiliser la quantité d'eau minimale spécifiée ou à une température de l'eau inappropriée ; l'utilisation d'abrasifs ou de nettoyants inappropriés ; ou les cas de force majeure, tels que la foudre, les inondations, les tremblements de terre, etc.

De plus, LA SOCIÉTÉ NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS ou des pertes, quelle qu'en soit la cause (par ex. dégâts causés par l'eau au tapis ou au plafond, privation de jouissance, etc.) y compris sa propre négligence ; les dommages aux, se rapportant aux ou résultant : des pièces en acier lorsque des produits chimiques pour piscine ou Spa sont utilisés dans l'unité ; des équipements de baignoire optionnels non fabriqués par la société, fournis par le détaillant, l'installateur ou la société ; les coûts de l'utilisation antérieure de l'unité à titre de présentoir opérationnel ; ou les défauts qui auraient dû être découverts avant l'installation. La présente garantie limitée ne couvre pas la main d'œuvre, le transport ni les autres coûts engagés pour le retrait et(ou) la réinstallation de l'unité originale et(ou) l'installation d'une unité de remplacement ; elle ne couvre pas non plus les coûts liés aux réparations ou les dommages liés à la privation de jouissance, y compris les ventes ratées, les pertes d'exploitation ou les pertes d'avantage commercial de quelque nature que ce soit peu importe les circonstances. Les unités à usage commercial sont exclues de toute garantie si tout ajout, modification de quelque sorte que ce soit a été fait à l'unité (ou à tout composant).

La couverture est offerte seulement aux États-Unis d'Amérique et Canada.

### **L'EXCLUSION DE GARANTIES TACITES**

TOUTES LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À DES FINS PARTICULIÈRES SONT DE DURÉE ÉGALE À CELLE DES GARANTIES EXPRÉS PRÉVUES AUX PRÉSENTES.

AVIS : La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez posséder d'autres droits qui varie d'un état à l'autre. Aucunes garanties ne s'appliquent aux produits Jacuzzi Whirlpool Bath à l'exception de ce qui est expressément stipulé aux présentes ou tel que signifié par les lois de l'état et les lois fédérales. La société ne saurait en aucun cas être tenue responsable de toute déclaration ou représentation faite sous toute forme qui outrepasse, qui a une plus grande portée que où qui est incompatible avec toute documentation ou spécification autorisée fournie par la société.

Certains états ne permettent pas de limitations quant à la durée de la garantie tacite ou d'exclusion ou de limitation concernant les dommages accessoires ou consécutifs, par conséquent, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous.

### **RENOVIS DE LA FICHE DE GARANTIE**

La fiche d'inscription à la garantie ci-jointe DOIT être remplie par l'acheteur dans les trente (30) jours suivant l'achat et postée à Jacuzzi Whirlpool Bath pour que la présente garantie prenne effet.



**Jacuzzi Whirlpool Bath**  
**P.O. Drawer J**  
**Walnut Creek, CA 94596-9885**

## RESPONSABILITÉS DES TIERS

L'inspection de l'unité avant l'installation est la responsabilité de l'installateur ou de l'entrepreneur en construction agissant au nom de l'utilisateur. Ceux-ci ont la responsabilité de s'assurer que l'unité est exempte de tout défaut ou dommage. Des avis sont placés sur l'unité et à l'intérieur de celle-ci ainsi que dans la boîte d'expédition pour informer l'installateur de cette responsabilité. En cas de problème, l'unité ne doit pas être installée. La société n'assume aucune responsabilité à l'égard de défauts ou de dommages qui auraient pu être découverts, réparés ou évités par une inspection et un essai adéquats avant l'installation.

Les dommages survenus pendant le transport sont la responsabilité du transporteur. L'utilisateur ou l'installateur DOIT ouvrir la boîte et inspecter l'unité afin de s'assurer qu'elle ne présente aucun dommage au moment de la livraison. Si des dommages sont découverts, ils doivent être déclarés immédiatement par écrit au vendeur et au transporteur, et une inspection doit être demandée. L'omission de répondre du transporteur devrait être signalée au vendeur et au transporteur. Les réclamations marchandises devraient être présentées rapidement par la suite.

Il incombe à l'installateur, à l'entrepreneur en construction ou à l'utilisateur de permettre l'accès pour l'entretien. La société n'assume aucune responsabilité à l'égard des coûts liés à l'accès pour les réparations. L'utilisateur devra payer ces coûts et, si cela est approprié, les recouvrer auprès de l'installateur.

Les dommages subis par l'unité pendant l'installation sont la responsabilité de l'installateur et/ou de l'entrepreneur en construction, et les dommages subis par la suite sont la responsabilité de l'utilisateur.

La défaillance de tout matériel facultatif est l'entièvre responsabilité du fabricant du matériel. (Les pièces facultatives et les accessoires fabriqués par la société sont couverts par une garantie pièces seulement pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de l'achat initial.)

Le distributeur ou le marchand doit connaître les exigences du code local et informer l'entrepreneur chargé de l'installation et/ou l'utilisateur de ces exigences au moment de l'achat. La société ne saurait être tenue responsable de tout frais de modification de tout produit afin d'obtenir toute approbation de norme telles que les normes de la ville, du comté ou code du bâtiment de l'état aux É.-U. ou des normes municipales ou provinciales au Canada.

## ENTRETIEN COUVERT PAR LA GARANTIE

La société maintient à l'intention du client une liste d'entreprises d'entretien indépendantes qui peuvent effectuer les réparations couvertes par la garantie. Ces entreprises ne sont pas des agents ni des représentants de la société, et leur parole ou leurs actes ne lient aucunement la société.

La société fournira l'entretien couvert par la garantie décrit ci-dessus lorsque les conditions suivantes sont remplies : le défaut est d'une nature ou d'un type couvert par la garantie ; l'utilisateur a informé un agent d'entretien agréé ou un représentant du Service d'entretien couvert par la garantie de Jacuzzi Whirlpool Bath de la nature du problème pendant la période de garantie ; des preuves concluantes (p. ex. preuve d'achat ou d'installation) ont été fournies à l'agent ou au représentant susmentionnés par l'utilisateur afin de prouver que le défaut s'est manifesté ou a été découvert au cours de la période de garantie ; un agent d'entretien indépendant agréé ou un représentant de la société a pu inspecter l'unité durant les heures d'affaires normales dans un délai raisonnable après la déclaration du problème par l'utilisateur.

Pour profiter des services d'entretien en vertu de la garantie, consultez l'annuaire local pour connaître l'adresse de l'agent d'entretien Jacuzzi Whirlpool Bath agréé le plus près de chez vous. Décrivez le problème, et l'agent d'entretien agréé inspectera l'unité et effectuera l'entretien couvert par la garantie nécessaire.

Si vous ne pouvez communiquer avec un agent d'entretien Jacuzzi Whirlpool Bath agréé, communiquez par téléphone ou courrier avec :

Jacuzzi Whirlpool Bath  
Warranty Service Department  
P.O. Drawer J  
Walnut Creek, California 94596  
(925) 938-7411

Pour obtenir le remplacement couvert par la garantie de composants installés en usine de pièces facultatives fournies par la société et d'accessoires fabriqués et fournis par la société, communiquez avec Jacuzzi Canada par courrier ou par téléphone. Vous devrez donner une description du problème et fournir une preuve d'achat. On vous expliquera comment obtenir le remplacement et où retourner les composants, les pièces facultatives ou les accessoires défectueux à vos frais.

Toutes les pièces remplacées ou réparées sont couvertes pendant la période de garantie non écoulée des pièces originales.

La société est libérée de son obligation en vertu de la garantie dès l'offre de remplacement ou de réparation. Le refus, par le client, d'accepter cette offre met fin à l'obligation de la société en vertu de la garantie.

© 1994 Jacuzzi Whirlpool Bath E124000U 2/03

-----  
Pièces Seulement  
de Quatre-vingt-dix  
(90) Jours  
sur les Accessoires

-----  
Pièces Seulement  
de Quatre-vingt-dix  
(90) Jours  
sur les Accessoires

La présente fiche doit être remplie et renvoyée à l'adresse imprimée au verso dans les trente (30) jours suivant la date d'achat pour que la présente garantie prenne effet.



**Fiche de Garantie**

-----  
Nom du modèle \_\_\_\_\_  
Numéro de série \_\_\_\_\_  
Nom du marchand \_\_\_\_\_  
Adresse du marchand \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Date d'achat \_\_\_\_\_  
Nom du modèle \_\_\_\_\_  
Numéro de série \_\_\_\_\_  
Nom du marchand \_\_\_\_\_  
Adresse du marchand \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
1. Comment avez-vous entendu parler de ce produit Jacuzzi® ?  
 Annonce    Article de revue / journal  
 Visite chez un marchand / fournisseur de matériel de plomberie    Pages Jaunes  
 Constructeur / plombier / rénovateur    Décorateur / architecte  
 Visite chez un détaillant / centre d'équipement ménager  
 Bouche à oreille... ami / parent / connaissance  
 Autre (veuillez préciser) \_\_\_\_\_  
ce produit (spécifications, prix, etc.) ?  
\_\_\_\_\_

-----  
Rénovateur \_\_\_\_\_  
Rénovateur \_\_\_\_\_  
2. Quelle a été la première personne à vous donner des renseignements précis sur  
 Modèle    Entretien couvert par la garantie    Caractéristiques du produit  
 Marque    Prix    Hydrothérapie  
 Revente de la maison \_\_\_\_\_  
 Autre \_\_\_\_\_  
3. Quelle est la raison principale qui vous a poussé à acheter ?  
 Déjà installé  
 Détailleur / centre d'équipement ménager  
 Décorateur / architecte  
 Entrepreneur en plomberie  
 Fournisseur de matériel de plomberie  
 Constructeur / plombier / rénovateur  
 Concepteur / architecte  
 Marque \_\_\_\_\_  
4. Qui a pris la décision finale quant à l'achat du produit ?  
 Vous    Votre conjoint    Vous et votre conjoint, ensemble  
 Autre membre de la famille    Concepteur / architecte  
5. Qui a fait l'installation ?  
 Déjà installé  
 Nouvelle maison  
 Entrepreneur en plombier durant des rénovations  
 Vous, votre conjoint durant des rénovations  
 Votre conjoint \_\_\_\_\_  
6. Quelle est la valeur marchande actuelle de cette propriété ?  
Veuillez faire une estimation \_\_\_\_\_ \$  
7. Que est l'âge du chef du ménage ? \_\_\_\_\_ ans  
8. Quels autres fabricants avez-vous considérés ?  
 Eljer    Lasco    Aqua Glass  
 Kohler    American Standard    Sterling  
 Autre (précisez) \_\_\_\_\_  
9. Pendant combien de temps avez-vous magasiné avant d'acheter cette unité ?  
 1 journée    2-6 mois  
 2-7 jours    6 mois-1 an  
 1-2 semaines    1-2 ans  
 1-2 semaines    2-4 ans  
 1-2 mois    4-6 ans  
10. Depuis combien de temps environ vivez-vous dans cette maison ?  
 0-24 mois    7-10 ans  
 25-49 mois    11-15 ans  
 50-99 mois    16-20 ans  
 100-149 mois    21-25 ans  
 150 mois et +    26 ans et +  
11. Veuillez indiquer le revenu annuel total approximatif de votre ménage.  
 0-24 999 \$    50 000-74 999 \$  
 25 000-29 999 \$    75 000-99 999 \$  
 30 000-39 999 \$    100 000-149 999 \$  
 40 000-49 999 \$    150 000 \$ et +  
12. Votre processus d'achat a été:  
 très facile    facile    difficile  
 très difficile    difficile    très difficile  
13. Quelles étaient vos connaissances techniques ou système de jets breveté Jacuzzi® avant l'achat ?  
 inexistantes    moyennes    approfondies